

POGODA

Dzisiaj słonecznie z temperaturą najwyższą 53 F (12 C); w nocy możliwość przymrozków.
Jutro również słonecznie i nieco ciepłej.
Wschód słońca o godz. 6:52 rano, zachód o godz. 6:24 wieczorem.

Dziennik Związkowy

POLISH DAILY ZGODA

Published Since 1908

IN THE POLISH LANGUAGE — MEMBER OF UNITED PRESS INTERNATIONAL

No. 193 Rok (Vol.) LXXXI

CAGO, IL, Czwartek, 6 Października (October 6), 1988

Telefon wszystkich biur 286-0141. 35¢

KALENDARZYK
Dzisiaj czwartek, 6 października — Brunona, Artura.
Jutro piątek, 7 października — Marii, Marka.
Pojutrze sobota, 8 października — Pelagii, Brygidy.

WYRÓWNY PRZEBIEG DYSKUSJI

Jaruzelski Broni Swej Postawy

W Dzisiejszym Numerze Znajdziecie:

- * Październik miesiącem Polsko-Amerykańskiego Dziedzictwa (str. 4)
- * Kronika Podhala (str. 2)
- * Nie należy zmieniać Konstytucji Illinois (str. 4)
- * Wiadomości z Chicago i Illinois (str. 8)
- * Z Jerzym Puciatą rozmawia Jan Żak (str. 4)
- * Komunikaty o spotkaniach i imprezach organizacyjnych (str. 3)

Pogorszenie Stosunków Węgry-Rumunia

Wiedeń (Reuter) — Rumunia oskarża Węgry o podżeganie do nienawiści między obu państwami i odejście od zasad rządzących stosunkami państw komunistycznych. Organ komunistycznych władz Rumunii "Scinteia" w najostrzejszym z dotychczasowych komentarzy na temat zatargu, który wpłynął na światło dzienne kilka miesięcy temu zarzucił Budapesztowi "wrogą, antyrumuńską i antysocjalistyczną postawę."

"Nacjonalistyczne, szowinistyczne i reakcyjne koła rządowe Budapesztu i ich nieodpowiedzialne oświadczenia stanowią poważną przeszkodę na drodze do utrzymania normalnych stosunków między naszymi państwami" — pisała gazeta.

Bezprecedensowy wśród sprzymierzeńców Paktu Warszawskiego zatarg stał się przyczyną otwartych kłótni, gdy Budapeszt oskarżył Rumunię o dyskryminowanie 2-milionowej mniejszości węgierskiej zamieszkującej tereny należące obecnie do Rumunii, a będące kiedyś własnością Węgier.

Rumuńska agencja prasowa zarzuciła węgierskim władzom umyślne przekraczanie faktów i znaczenia sierpnioowego spotkania między Nicolae Ceausescu a węgierskim przywódcą Karoly Groszem. Do spotkania w granicznym miasteczku rumuńskim Arad, doszło na żądanie Grosza, który wysunął je z chwilą gdy stosunki z Bukaresztem uległy kolejnemu pogorszeniu w związku z planami Ceausescu o zniszczeniu tysięcy wiosek zamieszkiwanych przez etnicznych Węgrów i przeniesieniu ich do nowych miejsc.

Budapeszt uważa ten plan za próbę zniszczenia kultury węgierskiej i przymusowej asymilacji z Rumunami.

Deng Xiaoping Podziwia Gorbaczowa

Pekin (UPI) — Podczas wtorkowego spotkania z byłym kanclerzem Niemiec Zachodnich, Helmutem Schmidtem, lider Ludowych Chin, Deng Xiaoping oświadczył, iż normalizacja stosunków na linii Moskwa-Pekin jest bliska finalizacji.

Deng mówił o uznaniu, z jakim obserwuje Michaiła Gorbaczowa, począwszy od czerwcowego kongresu sowieckiej partii w Moskwie i jego zdecydowane zabiegi o skupienie w swych rękach władzy.

Z jego wypowiedzi wynikało, iż postawił sobie za cel odnowienie wszystkich więzów partyjnych z Moskwą. Deng sugerował, iż w przyszłym roku faktycznie dojdzie do spotkania na szczyście między przywódcami obu komunistycznych potęg.

Wobec Wałęsy i "Solidarności"

"Polityka" Drukuje Tajny Raport Komisji Nowaka

Warszawa, (UPI, Reuter) — W Poznaniu doszło do niezwykłego wydarzenia. Otóż, gen. Jaruzelski był zmuszony do stania w obronie własnej i samego Lecha Wałęsy, gdy przedstawiciele wprowadzonego na miejsce "Solidarności" OPZZ zarzucili mu, że ich oficjalne związki "poświęcił na ołtarzu porozumienia" między władzami a zdelegalizowanym związkiem.

Podczas spotkania z mieszkańcami miasta, Jaruzelski usiłował wyjaśnić przyczyny braku podstawowych artykułów na rynku, przestarzałego wyposażenia zakładów przemysłowych, zagranicznych zadłużeń i kwitującej korupcji wśród państwowych urzędników.

Wówczas niezidentyfikowany z nazwiska człowiek, wygrażając pięścią I sekretarzowi komunistycznej partii PRL, zarzucił mu oszustwo.

(Ciąg dalszy na str. 5)

Polska Stosuje Tortury

Mexico City (Reuter) — Organizacja "Amnesty International" opublikowała doroczny raport, w którym stwierdza, iż prawa człowieka nie są przestrzegane aż w 135 krajach świata.

Liczący 278 stron dokument twierdzi, iż w roku 1987 tysiące osób zginęło z rąk tajnych grup powiązanych z niektórymi rządami, głównie krajów Ameryki Łacińskiej. Szwadrony śmierci odpowiedzialne są za śmierć, porwania lub tortury tysięcy ludzi w Brazylii, Chile, Kolumbii, Salwadorze i Gwatemali.

Raport przedstawia obraz świata, w którym w przynajmniej połowie krajów na kuli ziemskiej obywatelom nie wolno swobodnie wyrażać swych poglądów, a za wolne wypowiedzi stawiani są przed sądem przypominającym najczęściej groteskę.

"W jednej trzeciej państw świata notuje się przypadki torturowania mężczyzn, kobiet i dzieci" — czytamy w raporcie Amnesty International. "W wielu krajach natomiast rządy próbują osiągnąć swe cele porwijając lub mordując własnych obywateli."

Obejmująca rok 1987 lista przypadków naruszania praw człowieka jest najdłuższą w historii 27 lat historii Amnesty International. O wypadkach torturowania więźniów wspomina się w 35 krajach, w tym także w Polsce, Meksyku i Republice Południowej Afryki. W minionym roku dochodziło do masowych egzekucji bezbronnnych cywilów m.in. w Iranie i Sudanie.

Posiadająca swą siedzibę w Londynie Amnesty wyraża też ogromne zaniepokojenie na sytuację w Stanach Zjednoczonych, RPA, Iranie i Chinach. W tych to bowiem krajach wyroki śmierci na skazańcach dokonywane są częściej na czarnych niż białych (USA, RPA), zaś w Iranie i Chinach skazańcom nie daje się możliwości złożenia odwołania od wyroku.

W roku ubiegłym dokonano 769 wyroków śmierci w 39 krajach. Na śmierć skazano 1185 osób w 62 państwach świata. Amnesty stwierdza, iż podane liczby są potwierdzone, zaś liczba wykonanych wyroków śmierci jest z całą pewnością wyższa.



WROCLAW. — Rynek, od strony zachodniej.

Nowy Szef Ideologii ZSSR Propaguje Radykalne Zmiany

Moskwa (Reuter) — Pierwsze publiczne przemówienie nowego szefa ideologii Kremla, Wadima Miedwiediewa jest wyraźnym potwierdzeniem doniesień, iż ubiegłotygodniowe przetasowania w najwyższych organach partyjnych były zwycięstwem Gorbaczowa i jego programu reform.

Przemawiając na konferencji specjalistów w zakresie nauk społecznych z państw komunistycznych, Miedwiediew przedstawił szczegółowy plan zmian ekonomicznych i politycznych.

Przed wszystkim odrzucił argumenty swego poprzednika, Jegora Ligaczowa, który utrzymywał, że pewne punkty "pierestrojki" stanowią jawne porzucenie zasad socjalizmu i zagrożenie wewnętrznego spokoju.

Wzywając do stosowania "nowej koncepcji socjalizmu" Miedwiediew oświadczył, iż prawo popytu i podaży stanowi kluczowy warunek efektywnej gospodarki. Podkreślał, że ekonomiczne i socjalne doświadczenia zachodnich państw mogą stanowić pożyteczną lekcję dla sowieckich reformatorów. Opowiedział się za wprowadzeniem zasad dzierżawy i tworzenia spółdzielni,

Konferencja Prasowa "Dziekani"

(CT) — Niewielkie, liczące zaledwie 100 członków stowarzyszenie, które powstało 4 lata temu, jest obecnie pierwszym politycznym klubem dyskusyjnym, zarejestrowanym przez władze komunistyczne w Polsce. Mowa o klubie myśli politycznej "Dziekani", który ma ambicję stać się centrum oficjalnej opozycji.

Tak przynajmniej twierdzą działacze "Dziekani", która w środę zorganizowała swoją pierwszą konferencję prasową, będącą swoistym debiutem. Na konferencji stwierdzono również, że klub popiera przywódcę Solidarności, Lecha Wałęsę w jego wysiłkach przywrócenia zdelegalizowanemu związkowi zawodowemu oficjalnego statusu.

"Pluralizm związkowy jest podstawą zbudowania szerszego pluralizmu, obejmującego inne dziedziny życia publicznego" — oświadczył liderzy "Dziekani". — "Bez możliwości tworzenia niezależnych klubów i stowarzyszeń ekonomicznych, bez politycznego pluralizmu nie będzie można zapobiec dezintegracji społeczeństwa w kraju".

"Dziekania" zawiązała się w 1984 r., ale ostatecznie została zarejestrowana w sierpniu tego roku. Zdaniem jej członków klub nie jest organizacją konkurencyjną ani dla Solidarności ani dla Klubów Inteligencji Katolickiej, działających już w wielu miejscach.

Organizatorzy stwierdzili, że za wcześnie mówić, czy grupa "Dziekani" stanie się zaledwie przysłaj, niezależnej partii politycznej. Wiceprzewodniczący klubu, Aleksander Hall dodał jednak, że takiej możliwości nie należy wykluczać. Przewodniczącą pierwszego oficjalnego klubu myśli politycznej, Stanisław Stomma, znany działacz katolicki i prawnik powiedział, że "Dziekania" popiera ideę ewentualnej współpracy z rządem.

"Polski wóz utonął w błocie i musimy go wyciągnąć" — powiedział Stomma — "ale potrzebuje on 2 koni do tego; jednym jest społeczeństwo, a drugim — rząd".

Jednak członkowie klubu podkreślają, że rząd musi poczynić głębokie zmiany, zanim może dojść do takiej współpracy.

"Mówiono o perspektywach" — powiedział Hall. — "Wiele rzeczy musiałoby się zmienić zanim moglibyśmy współuczestniczyć. Chcemy takiej przemiany politycznej, po której moglibyśmy współrządzić i wtedy także odpowiadać".

Biuro "LOTU-u" w Algierii Zniszczone

Warszawa (Reuter) — Biuro polskich linii lotniczych "LOT" w stolicy Algierii zostało kompletnie zniszczone a cały sprzęt spalony. Informację tę podała dziś agencja PAP.

"Młodociani chuligani zdemolowali polskie biuro i kilka innych zagranicznych placówek podczas ulicznych zamieszek, jakie miały tam miejsce 5 października." — donosi lakonicznie agencja.

Porażka Pinocheta w Referendum

Santiago (Reuter) — Chilijski rząd wojskowy oficjalnie przyznał w czwartek, iż prezydent gen. Augusto Pinochet przegrał we wczorajszym referendum mającym zdecydować o kontynuacji jego 15 lat trwających rządów.

W oświadczeniu rządowym stwierdzono, iż za Pinochetem opowiedziało się jedynie 44 proc. wyborców, podczas gdy 53 proc. głosujących domagało się odsunięcia generała od władzy.

Minister spraw wewnętrznych Sergio Fernandez oświadczył, iż frekwencja wyborcza wyniosła 71 proc.

"Akcentujemy wyniki referendum" — powiedział Fernandez w telewizyjnym wystąpieniu. "Siły zbrojne zapewniły spokojny przebieg wyborów, w których zwycięzca okazał się nasz kraj."

Oficjalne rezultaty wyborów, pierwszych od czasu dojścia Pinocheta do władzy w roku 1973, znane będą dopiero za kilka dni.

W myśli chilijskiej Konstytucji obecny prezydent może sprawować swą funkcję jeszcze przez następne 15 miesięcy. W grudniu 1989 roku odbyć się muszą wybory, gdzie o najwyższy urząd w państwie starać się będzie kilku kandydatów. W marcu 1990 roku Pinochet zobowiązany jest do ustąpienia ze stanowiska.

Już na kilka godzin przed zamknięciem lokali wyborczych przywódcy opozycji ogłosili porażkę gen. Pinocheta. W środę wieczorem w kilku dzielnicach Santiago doszło do demonstracji. Ludzie śpiewali hymn narodowy i wykrzykiwali antyrządowe hasła. Jednakże w większości kraju mieszkańcy posłuchali wezwań partii opozycyjnych i pozostali w domu, by uniknąć niepotrzebnych zamieszek i starć z policją.

"Referendum wykazało dojrzałość polityczną narodu chilijskiego" — zapewnił Patricio Aylwin, przywódca opozycyjnej Partii Chrześcijańsko-Demokratycznej.

Wstępne wyniki wskazują, iż Pinochet poniósł zdecydowaną porażkę w Santiago i innych dużych miastach chilijskich. W małych miastach i na terenach wiejskich klęska ta była nieco mniejsza, ale i tak większość uprawnionych do głosowania opowiadała się zdecydowanie za zmianą rządu.

Wcześniej junta wojskowa oświadczyła, iż referendum umożliwi Chile powrót do demokracji, ale takiej demokracji, gdzie nie będzie możliwości przejścia władzy przez partie marksistowskie.

Możliwość Wyjścia Mandeli Na Wolność

Johannesburg (Reuter) — Pro-rządowy dziennik w Południowej Afryce doniósł w swym śródomowym wydaniu o prawdopodobieństwie wypuszczenia na wolność, w połowie listopada, przywódcę zdelegalizowanej organizacji murzyńskiej Afrykański Kongres Narodowy, — Nelsona Mandeli.

70-letni Mandela został skazany na dożywocie w 1962 roku.

Sen. Quayle i Bentsena w Omaha

Obaj Podkreślają Zalety Swych Wyborczych Partnerów

Omaha (Reuter) — Zapewniając, iż Dan Quayle "nie jest Jackiem Kennedy" demokratyczny kandydat na wiceprezydenta sen. Lloyd Bentsen ostro zakwestionował kwalifikacje senatora z Indiany na urząd wiceprezydenta.

Podczas jedynej debaty przedwyborczej odbytej w Omaha w stanie Nebraska przez półtorej godziny kandydaci na wiceprezydenta przytaczali wiele liczb dotyczących kluczowych spraw, lecz — jak zauważają obserwatorzy — żaden nie popełnił większego błędu. Żaden z nich swym wystąpieniem nie zmniejszył też swych szans na zwycięstwo w listopadowych wyborach.

Ich komentarze poruszały szereg dziedzin narodowej polityki — obronę narodową, kontroli zbrojeń, problemu narkomanii i bezrobocia, gospodarki jako całości, ochrony środowiska, bezpieczeństwa pracy i wiele innych tematów.

Sen. Quayle kilkakrotnie przypomniał osiągnięcia administracji Reagana w poprawie dobrobytu Amerykanów. Bentson zaś ze swej strony ostrzegał, iż dobrobyt ten jest iluzoryczny, gdyż długi rząd federalnego sięgają wielu miliardów dolarów.

(Ciąg dalszy na str. 5)

Dwoje Amerykanów Zatrzymano Nad Mekongiem

Bangkok (UPI) — Władze tajlandzkie zakomunikowały, że w pobliżu rzeki Mekong, na granicy tajlandzko-laotańskiej, nieopodal wioski Kongchiam zostało aresztowanych 2 obywateli Stanów Zjednoczonych. Zatrzymania kobiety i mężczyzny, razem z Północnej Karoliny, dokonali funkcjonariusze laotańskiej milicji. Rzecznik ambasady amerykańskiej w Wientianie (stolica Laosu) potwierdził ten fakt, jednak nie ujawniono nazwisk aresztowanej dwójki Amerykanów.

Z pierwszych informacji osiągniętych w Laosie wiadomo, że zatrzymani wrzucili do rzeki Mekong nieprzemakalne, plastikowe pakunki, z których każdy zawierał banknot jednodolarowy oraz ulotki zachęcające do udzielenia informacji o amerykańskich żołnierzach przetrzymywanych w laotańskich obozach jenieckich. Znalazcom ofiarowano nagrodę w wysokości \$2.5 mln za każdego POW (Prisoner Of War). Torebki oznaczone były także symbolami Międzynarodowego Czerwonego Krzyża. Aresztowani zostali przewiezieni następnie do stolicy Laosu. Zachodzi obawa, że komunistyczna propaganda laotańska będzie się starała uczynić z powyższego faktu wydarzenie o międzynarodowym rozgłosie i zasięgu. Potwierdzeniem tych przypuszczeń były wiadomości radiowe, które niemal w całości poświęcały się incydentowi nad Mekongiem. Reżym w Wientianie oskarża przy tym pojmanych Amerykanów o działalność szpiegowską.

Oficjalnie departament stanu posiada listę 540 obywateli Stanów Zjednoczonych, którzy zginęli na polu walki w Indochinach. W przeciwnieństwie jednak do władz wietnamskich, reżym laotański zaprzecza przetrzymywaniu jakichkolwiek żołnierzy amerykańskich i w związku z tym odmawia realizacji jednego z punktów Paryskiego Układu Pokojowego, przewidującego zwrot jeńców wojennych.

Co Słysać Wśród Podhalan

Poświęcenie Sztandaru Koła 41 Wróblówka

W dniu 25 września 1988 r. w kościele Jana Bożego, odbyła się uroczystość poświęcenia sztandaru Koła 41 Wróblówka.

Jest to sztandar z patronem kościoła we Wróblówce — Janem Chrzycielem.

Na nabożeństwo zeszło się wiele kół Związku Podhalan ze swymi sztandarami.

Cały orszak górali ze sztandarami i muzyką góralską wprowadził do kościoła ks. Tadeusz Wincenciak, honorowy kapelan Związku Podhalan, oraz inni towarzyszący mu księża.

Orkiestrą góralską dyrygował Leszek Szczech z Ludźmierza. Ks. Wincenciak wygłosił Słowo Boże, podkreślając pracę Koła Wróblówka, w utrzymywaniu tradycji religijnych i kultury regionu podhalańskiego.

Po nabożeństwie przed kościołem robiono pamiątkowe zdjęcia.

Kolorowe sztandary i mieniące się barwami tęczy stroje góralskie

wyglądały pięknie. Pogoda dopisała, a nasza muzyka góralska dodawała każdemu krzepy.

Podhale będzie zawsze i wszędzie, gdzie górale — coraz więcej widzimy nowych sztandarów i nowo zorganizowanych kół Związku Podhalan.

Trzymajmy się razem — jak wróblowanie. Na każdej ich uroczystości są wszyscy, na czele z prezesem, Józefem Krózelem, który jest także prezesem Zarządu Głównego Związku Podhalan.

Po uroczystościach w kościele, odbył się w Domu Podhalan bankiet z przygotowanym programem.

Na bankiecie było wielu prezesów kół i organizacji polonijnych. Obecna była również m.in. prezesa Związku Narodowego Polskiego, Helena Szymanowicz.

Po skończonym programie wszyscy bawili się do końca.

Wróblowaniom życzymy dalszej owocnej pracy.

Br. Borzęcka



Po Wyborze Królowej Podhala

Koło 23, Odrowąż Podhalański, dziękuje wszystkim dziewczętom, które wzięły udział w pikniku połączonym z wyborem "Królowej Podhala".

Królową Podhala na 1988/89 r. została Maria Bryja. Pierwszą damą dworu — Marysia Duda, drugą damą dworu — Krystyna Bronowicka.

Serdecznie dziękujemy dziewczętom, życząc im owocnej pracy w tym roku jubileuszowym.

Dziękujemy także rodzicom, że wychowali je w duchu i tradycjach podhalańskich.

J. Kowalkowska, sekr. prot.



Zebranie w Szkółce Tańca

Szkółka Tańca przy Związku Podhalan uprzejmie prosi o przyjdzie na próbę dzieci. Prosi także rodziców na zebranie Szkółki w dniu 8 października, o godz. 5 po poł.

Ze względu na konieczność omówienia ważnych spraw, prosimy wszystkich rodziców o przybycie.

Kierowniczka Szkółki

Plastyczne Banknoty Na Jubileusz

Można je gotować, albo całymi godzinami prac w automatycznej pralce i nic im to nie szkodzi. Takie właśnie są nowe dziesięciodolarowe banknoty australijskie. Blisko 20 milionów dolarów i 20 lat pracy kosztowało naukowców w Melbourne opracowanie technologii wytwarzania tych pieniędzy. Na banknocie z tworzywa sztucznego odwzorowany jest z jednej strony Aborygen, pierwotny mieszkaniec Australii, a z drugiej strony sylwetka żaglowca, który 200 lat temu przywiózł z Anglii pierwszych białych osiedleńców na kontynent australijski.

Zabawa Koła 38 Ludźmierz

Koło 38 Ludźmierz pod patronatem M.B. Ludźmierskiej przy Związku Podhalan zaprasza na zabawę jesienną, która odbędzie się 15 października, w Domu Podhalan, 4808 S. Archer Ave. Początek o godz. 7:30 wiecz. Orkiestra "Romeo".

Całkowity dochód przeznaczony na cele humanitarne wsi Ludźmierz. Rodaków prosimy o poparcie tej zabawy.

B. Borzęcka, prezes

Zabawa Klubu Parafii Maniowy

Klub Parafii Maniowy Związku Podhalan zaprasza na zabawę taneczną, która odbędzie się w sobotę, 8 października, w sali Domu Podhalan, 4808 S. Archer Ave. Początek o godz. 8 wiecz. Do tańca przygrywać będzie orkiestra "Romeo", obecnie jeden z najlepszych zespołów muzycznych na terenie Chicago.

Serdecznie zapraszamy wszystkich sympatyków tańca.

Henryk Janik

"Irak Posiada Super-Bron"

Bagdad (Reuter) — Prezydent Iraku, Saddam Hussein na uroczystym przyjęciu w pałacu prezydenckim odznaczył wielu wojskowych i członków irackiego rządu za bohaterstwo i poświęcenie w czasie wojny z Iranem.

S. Hussein, przemawiając do zebranych oświadczył, że Irak jest w posiadaniu "super-broni", która uczyni z tego państwa jedno z dwóch na świecie posiadających w swych arsenalach tego typu środki uderzeniowe.

Prezydent nie wyjaśnił dokładnie o jakiego typu broń chodzi. Podkreślił jednocześnie, że jego oświadczenie nie jest zamierzone jako propaganda lecz stanowi nakreślenie realnej sytuacji.

Hussein przypomniał, że kilka dni temu wizytował przedsiębiorstwa irackie produkujące na potrzeby armii i miał możliwość dokładnego zapoznania się z najnowszymi osiągnięciami tej gałęzi krajowego przemysłu.

W swym wystąpieniu prezydent Iraku wyraził jednocześnie nadzieję, że zawieszenie broni z Iranem jest wstępnym krokiem do zawarcia trwałego pokoju między obydwojoma państwami, co z kolei przyczyni się do stabilizacji sytuacji międzynarodowej w rejonie Zatoki Perskiej.

Ostrzeżenie Włoskiej Mafii

Palermo (Reuter) — Włoska mafia zamordowała w ciągu kilku ostatnich dni kolejne sześć osób. W masakrze w pobliżu Palermo na Sycylii zginął m. in. 27-letni Giuseppe Lombardo, szwagier jednego z najważniejszych informatorów policji włoskiej i amerykańskiej, byłego członka mafii Salvatore Contorno. Przebywa on obecnie w Stanach Zjednoczonych pod ścisłą ochroną służb bezpieczeństwa. Jego zeznania pozwoliły w grudniu ubiegłego roku skazać na długoletnie więzienie 338 członków włoskiej mafii.

Krwawa akcja włoskich gangsterów miała miejsce w tym samym dniu, gdy na Sycylii przebywał prezydent Włoch Francesco Cossiga i inne osobistości rządowe, biorące udział w ceremoniach pogrzebowych długoletniego przedstawiciela włoskiego wymiaru sprawiedliwości, sędziego Sądu Najwyższego.

NIEOCZEKIWANA CIĄŻA?

Nie wpadać w rozpacz... my możemy pomóc

- Bezpłatne Testy Ciążowe
- Życzliwi Doradcy
- Pomoc Lekarska
- Pomoc Finansowa
- Zrozumiałe i Prawdziwe Informacje o Moralnych, Fizycznych i Psychicznych Konsekwencjach Usuwania Ciąży.

AID FOR WOMEN
8 South Michigan
Suite 1100 • 621-1100

ADWOKAT Mówiący Po Polsku ADAM DĄBEK

Testamenty — \$100
Kupno i sprzedaż domów — od \$300
Jazda w stanie nietrzeźwym — od \$450
Rozwody od \$300
3024 N. Milwaukee
276-7007 — 227-3268

MILWAUKEE DENTAL CLINIC

Wykonujemy wszystkie zabiegi dentystyczne — dla całej rodziny
Akceptujemy ubezpieczenia. Reperujemy protezy na poczekaniu. Wykonujemy protezy całkowite, częściowe i korony.

4254 N. MILWAUKEE AVE. 282-7906
MOWIMY PO POLSKU • (I. Bahrani, DDS)

Mówiący Po Polsku Prawnik KRZYSZTOF KOZIOŁ

Załatwia Wszelkiego Rodzaju Sprawy
• Rozwody • Sprawy Kryminalne
• Uszkodzenia Cieleśne
• Przekroczenia Drogowe
w Stanie Nietrzeźwym
Pierwsza Konsultacja BEZPŁATNA
Dzwoń: 239-6528
A-D-W-O-K-A-T
7 Dni w Tygodniu—24 Godziny na Dobre

3 ZMIANA

Jeśli chcesz zadedykować komuś piosenkę, zapytać nas o coś, przekazać informację, wyslij do nas pocztówkę i słuchaj naszego programu na fali 1490 AM — WPNA od poniedziałku do piątku w godzinach: od 11:00 w nocy do 2:00 rano

"TRZECIA ZMIANA"

Najnowsze wiadomości sportowe

WPNA
408 S. OAK PARK AVE.
OAK PARK, IL. 60302
att: PROGRAM "TRZECIEJ ZMIANY"

777-9762

JEDYNY W STANACH ZJEDNOCZONYCH SAMOUCZEK POLSKO-ANGIELSKI

Wydany Przez
WORZALLA PUBLISHING CO.
Cena \$700

UWAGA:
Idealny Podręcznik Dla Nowych Emigrantów
Zamówienia wraz z Należnością Kierować:

DZIENNIK ZWIĄZKOWY
6100 N. CICERO AVE., CHICAGO, IL 60646
Za Zaliczeniem Poczтовым (COD) Książek Nie Wysyłamy

ALBANY Medical-Surgical Center

SPECJALISTYCZNA OPIEKA ZDROWOTNA DLA KOBIET ORAZ ZABIEGI GINEKOLOGICZNE

- Badania Krwi i Mocy Na Ciężę
- Porady Ciążowe
- Lokalne Znieczulenie i Narkoza
- Zabiegi Ginekologiczne

Koszty Zabiegów i Badań
Pokrywane Przez Ubezpieczenia
MÓWIMY PO POLSKU

725-0200
5086 N. ELSTON
Od Poniedziałku do Soboty:
8 Rano-4 Po Pol.

BIURA ADWOKACKIE KUTA AND KASH

Frank J. Kuta & James J. Kash
5132 Archer

- (NE Corner Archer & S. Kildare)
- Kupno i sprzedaż nieruchomości
- Testamenty
- Uszkodzenia cieleśne
- Obrażenia cieleśne przy pracy
- Sprawy w biznesach korporacyjnych

Tel.: 284-1414
MÓWIMY PO POLSKU

DENTYSTA BEZBOLESNE LECZENIE NISKIE CENY

17 lat doświadczenia. Nowoczesny gabinet, kompletne leczenie i uzupełnianie brakującego uzębienia. Spłaty w ratach. Ubezpieczeni mile widziani. 9 rano — 10 wieczorem. 6 dni w tygodniu.
DR. WANDA ROGALSKA
4417 N. Central Ave.
282-4020

• KUPUJECIE W SKŁADACH
KTÓRE OGŁASZAJĄ SIĘ W
DZIENNIKU ZWIĄZKOWYM

Sigrid Undset

Krystyna Córka Lavransa

Tom III KRZYŻ

268

Krystyna siedziała w milczeniu i bawiła się pękiem swych kluczy. Mowa młodzieńca była rozsądną. Inge Fluga nie był naprawdę wart czegoś więcej. Lecz pytanie, co też ten biedny staruszek, Munan syn Baarda, o tym powie?

Co się zaś tyczy samej narzeczonej, dowiedziała się Krystyna, że Signe ma trzydzieści zim, pochodzi z ostatnich, ubogich ludzi, ale ponieważ jej pierwszy mąż dorobił się majątku, tedy żyła teraz w dostatku, była szanowaną, miłą i dzielną kobietą.

Mikołaj i Gaute towarzyszyli Iwarowi na południe, aby zobaczyć wdowę, matka jednak pozostała przy Björgulfie. Po powrocie opowiadał jej Naakkve, iż Ivar święcił swe zrekowiny z Signe córką Gamala. Wesele miało się odbyć jesienią na Rognheim.

Pewnego wieczora niedługo po powrocie synów, kiedy Krystyna siedziała sama w tkalni i szyła, wszedł do niej Naakkve. Zasunął zawory przy drzwiach, po czym oświadczył matce, iż teraz, ponieważ Gaute ma już dwadzieścia zim, a Ivar dzięki swemu ożenkowski stał się pełnoletni, on i Björgulf zamierzają jeszcze tej jesieni udać się na północ i prosić o przyjęcie ich do klasztoru jako nowicjuszy. Krystyna niewiele na to rzec mogła, tak więc mówili tylko o tym, jak należy wszystko uporządkować i co dwaj najstarsi synowie mają zabrać z sobą.

Lecz w kilka dni potem zawitali drużbowie weselni na Jörund; Aasmund ze Skjenne wyprawiał zrekowiny swej wnuczki Tordis z synem znacznej chłopskiej rodziny z Dovre.

Tego wieczora również przyszedł Naakkve do matki, do tkalni i znowu zawarł za sobą drzwi. Usiadł na krześle paleniska, milczał i rozgarniał gałęzią żar; Krystyna roznieciła tu mały ogień, bo noce tego lata były chłodne.

— Nic, tylko gody i uroczystości, matko — odezwał się w końcu i zaśmiał się cicho. — Zrekowiny na Rognheim i zrekowiny na Skjenne, potem znowu wesele Ivara. Ale kiedy Tordis jako oblubienica pojedzie do kościoła, mnie już nie będzie w drużynie weselnej, w tym czasie będę już może w habcie.

Krystyna milczała zrazu. Potem jednak rzekła nie odrywając oczu od roboty — szyła strój weselny dla Ivara:

— Niejednemu zdawało się, że Tordis córka Gunnara będzie się bardzo martwić, jeśli ty pójdziesz do klasztoru.

— I ja sam też tak niegdyś sądziłem — odparł Naakkve.

Krystyna opuściła robotę na kolana. Przyjrzała się bacznie synowi, oblicze jego było spokojne i zamknięte. Był nader urodziwy, ciemne włosy odrzucone z białego czoła wily się w miękkich puklach za uszami i na smukłym, ogorzałym karku. Rysy twarzy miał regularniejsze od ojca, twarz jego była szersza i silniejsza, nos nie tak wielki, a usta nie tak drobne; przejrzyste, niebieskie oczy leżały pięknie w cieniu prostych, krucznych brwi; a jednak nie robił wrażenia tak pięknego mężczyzny jak ojciec. Naakkve nie posiadał owej cudownej, istic zwierzęcej gibkości i niedbałego wdzięku ojca ani też jego niezniszczalnej młodości.

Matka wzięła z powrotem robotę do ręki, ale nie szyła. Po chwili nie podnosząc oczu i igłą zaginając obrąbek powiedziała:

— Pamiętaj, Naakkve, żeś dotąd nie sprzeciwiała się ni jednemu słowem waszemu zbrodnemu zamiarowi. Nie śmiałam tego czynić. Aleś jeszcze taki młody, a wiesz przecież dobrze, jak powiedziane jest w Biblii: Nie przystoi człowiekowi obcierać się za siebie i spoglądać wstecz, skoro już przyłożył rękę do pluga.

Twarz syna ani nie drgnęła.

— Wiem, że już od dawna nosiliście się z tym zamysłem — ciągnęła dalej matka — jeszcze kiedy byliście dziećmi. Ale wtedy nie mogliście wiedzieć, czego macie się wyrzec. Teraz, kiedyś doszedł do lat męskich, czy nie sądzisz, że dobrze by było wypróbować się jeszcze, czy istotnie jesteś powołany? Tyś wszak powinien objąć kiedyś ten dwór i zostać głową rodu.

— I wy ośmielacie się radzić mi? — Naakkve odetchnął parę razy głęboko. Podniósł się i nagle jednym ruchem szarpnął kaftan i koszulę. Matka ujrzała nagą pierś młodzieńca; na niej wśród czarnych krętych włosów występowało wyraźnie pięć małych krwawognistych znamion.

— Sądziliście pewnie, że jako dziecko zbyt byłam mała, by pojąć, coście wśród łez i jęków szeptała całując mnie? Nie rozumiałem też tego, ale słów, któreście wówczas mówili, nigdy zapomnieć nie mogłem.

Matko, matko, czy nie pominiecie, iż ojciec nasz zmarł najniedźniejszą śmiercią, bez spowiedzi i Ciała Pańskiego? I wy śmiecie odradzać nam! Sądzę, że obaj wiemy doskonale, co tracimy, od czego się odwracamy. Nie wydaje mi się zgola zbyt wielką ofiarą porzucić ten oto dwór i poniechać małżeństwa i tego pokoju, i tego szczęścia, które wyście mieli z moim ojcem w ciągu tych wszystkich lat, jak daleko pamięć moja sięga!

Krystyna opuściła robotę. Wszystko, co ona i Erlend razem przeżyli — dobro i zło, całe ogromne bogactwo wspomnień zalało ją niby rwącą falą. Tak mało wiedzieli o dziecku o tym, czego się wyrzec chcieli. Mimo całej kipiącej młodości, walk, junackich przedsięwzięć, sprawek miłosnych był on naprawdę jeszcze niewinnym dzieckiem.

Bankiet Na Rzecz Domu Starców w Teksasie

Podobnie jak w roku ubiegłym, tak i tym razem pragniemy przyjąć z pomocą naszym Siostron z Polski przy budowie Domu Starców pod wezwaniem św. Franciszka w San Antonio w Teksasie.

W związku z tym 15 października organizujemy bankiet, na który wszystkich zapraszamy. Każda pomoc z waszej strony będzie jeszcze jedną cegiełką przy budowie tego tak potrzebnego obiektu. Sam fakt, że prowadzony jest przez Zgromadzenie Sióstr Serafitek z Polski zobowiązuje nas do braterskiej współpracy i pomocy.

Bankiet odbędzie się w sobotę, 15 października o godz. 5:30 po poł. w sali Domu Podhalan przy 4808 S. Archer Ave. w Chicago. W programie przewidziano występy artystyczne oraz zabawę taneczną. Grać będzie zespół "Białe-Czerwoni". Wstęp \$20 od osoby.

Msza Św. Za Członków Klubu Województwa Białostockiego

Klub województwa Białostockiego zawiadamia wszystkich członków, że odprawiona będzie Msza św. w intencji żywych i zmarłych członków Klubu w niedzielę, 9 października, o godz. 1 po poł., w kościele św. Wacława, przy 3400 N. Monticello.

Po Mszy św. wspólny "lunch" na sali posiedzeń, a o godz. 2:30 po poł., posiedzenie klubowe, pod adresem: 2905 N. Milwaukee Ave.

Serdecznie zapraszamy członków o wzięcie udziału we Mszy św., jak również o przybycie na posiedzenie.

Jan Purta — prezes
Zdzisława Lipińska — sekr.

Zabawa Jesienna Klubu Zaborowian

Klub Zaborowian urządza zabawę jesienną, która odbędzie się w sobotę, 8 października, w sali ZKP, przy 5835 W. Diversey Ave. Początek o godz. 8 wiecz.

Do tańca grać będzie orkiestra "Happy Quarter". Wstęp \$6 od osoby. Dochód przeznaczony na pomoc Polsce.

Serdecznie zapraszamy.

S. Gulik, prez.
S. Ciupka, przew.

Zabawa Jesienna Klubu Par. Dąbrowa

Klub Parafii Dąbrowa urządza zabawę jesienną, która odbędzie się w sobotę, 8 października w sali Plac. 90 SWAP przy 6005 W. Irving Park Rd. Początek o godz. 8 wiecz.

Do tańca grać będzie orkiestra "Krakowiak." Miłośników tańca serdecznie zapraszamy.

D. Zaczek — sekr.

Z Klubu Marynarskiego Morskie Oko

W niedzielę, 9 października Klub Marynarski Morskie Oko organizuje pielgrzymkę do klasztoru OO. Salwatorianów na nabożeństwo do Matki Boskiej Fatimskiej. Odjazd z 48th St. i Western Ave. o godz. 11:30 rano, z 47th St. i Wolcott Ave. o godz. 11:35 rano.

Bilety po \$6 od osoby rezerwować można u p. Bialek, tel. 434-1388.

M. Bialek — koresp.

Zebranie

Tow. Rat. Szczurowa

Towarzystwo Ratunkowe Szczurowa zawiadamia, że miesięczne posiedzenie Klubu odbędzie się w niedzielę, 9 października, o godz. 2 po poł., w sali Plac. 90 SWAP, przy 6005 W. Irving Park Rd.

H. Wojnicki — sekr.

Zebranie Klubu Par. Dąbrowa

Klub Parafii Dąbrowa Tarnowska odbędzie miesięczne zebranie w piątek, 7 października o godz. 8 wiecz. w sali Plac. 90 SWAP przy 6005 W. Irving Park Road.

Prosimy członków o liczny udział.

D. Zaczek — sekr.

Bezpłatne Kursy Języka Angielskiego

Dom społeczny Northwestern University Settlement zawiadamia, że prowadzi kursy języka angielskiego dla osób średnio zaawansowanych. Są jeszcze wolne miejsca.

Zajęcia odbywają się raz w tygodniu, we wtorek od 10 do 11:30 rano lub od 7 do 8:30 wiecz. Kurs trwa do połowy maja. Główny nacisk kładziemy na gramatykę i konwersację. Nauka jest bezpłatna. Serdecznie zapraszamy.

Dom Northwestern University Settlement mieści się przy 1400 W. Augusta Blvd.

Całkowity dochód z Bankietu przeznaczony jest na budowę Domu Starców w San Antonio. Wszelkie donacje na ten cel prosimy przysyłać na konto Seraphic Sisters, c/o Maureen Smoliński, Standard Federal Savings and Loan, 4192 Archer Ave., Chicago, Ill. 60632 lub na organizatora Bankietu: Bronisława Stopka, 4529 W. 101st Pl., Oak Lawn, Ill. 60453.

Po rezerwacji biletów prosimy dzwonić na nr tel. 423-3431 po godz. 5 po poł. lub pisać na wyżej podane adresy.

Bronisława Stopka

Spotkanie

z Siostrą Marią Jerome

Polski Klub Artystyczny zaprasza na spotkanie z siostrą Marią Jerome, C.R., w niedzielę, 9 października, o godz. 3 po południu, w Centrum Kopernika, 5216 W. Lawrence Ave., 3 piętro. Siostra mówić będzie o swoich przeżyciach w czasie wizyty w Medjugorje w Jugosławii. Donacja 3 dol.

R. Kwapiszewska — prez.

Zabawa Klubu Par. Nockowa

Klub Parafii Nockowa urządza zabawę jesienną w sobotę, 8 października w sali Schorsch Village przy 6940 W. Belmont Ave. Początek o godz. 8 wiecz.

Do tańca gra orkiestra "Pasierb Band". Wstęp \$6 od osoby. Serdecznie zapraszamy.

J. Kocon prez.

J. Gałaszewski sekr.

Zebranie Klubu

Wola Przemysłowa

Zarząd Klubu Wola Przemysłowa zawiadamia o miesięcznym posiedzeniu Klubu, które odbędzie się w niedzielę, 9 października o godz. 2:30 po poł. w sali ZKP przy 5835 W. Diversey Ave.

Prosimy członków o liczny udział w zebraniu.

J. Babicz-prez.

Zebranie Stow.

Emerytów Kombatantów

Stowarzyszenie Polskich Emerytów Kombatantów odbędzie swe posiedzenie w czwartek, 13 października, o godz. 12 w południe, w sali Copernicus Center, 3160 N. Milwaukee Ave.

Obecność wszystkich członków bardzo pożądana.

L. Pieczara, prez.

A. Tapkowski, sekr. prot.

Wycieczka Klubu Przyjaciół Gdańska

Z okazji X-lecia pontyfikatu Jana Pawła II na stolicę apostolską uroczysta Msza św. odbędzie się 23 października, o godz. 10:30 u Ojców Karmelitów w Munster, Indiana.

Z tej okazji Klub Przyjaciół Gdańska organizuje wycieczkę autobusową. Koszt przejazdu plus dwa posiłki na miejscu wynosi \$20 od osoby. Odjazd sprzed kościoła św. Jacka o godz. 9-ej rano.

Bilety można kupować w sekretariacie parafii św. Jacka, 3636 W. Wolfram, tel. 342-3636.

W programie Msza św. zwiedzanie Polskiego Karmelitańskiego Sanktuarium Maryjnego, powrót o godz. 5-ej po południu.

Zarząd Klubu

Zebranie

Korpusu Pom. Pań

Prosimy członkinie Korpusu Pomocniczego Pań o udział w uroczystej Mszy św. za zmarłe koleżanki i kolegów. Nabożeństwo odbędzie się w niedzielę, 9 października, o godz. 10:30 rano, w kościele św. Trójcy, przy 1118 N. Noble St.

Zbiórka w mundurach o godz. 10 rano przed kościołem.

Natomiast o godz. 1 po poł. odbędzie się miesięczne posiedzenie Korpusu Pomocniczego Pań w Domu Weteranów, przy 1239 N. Wood St.

Obecność wszystkich pożądana.

M. Zembrzaska — prez.

H. Kusiak — sekr.

Zebranie Stow.

Par. Gręboszów

Niniejszym zawiadamiamy, iż posiedzenie Stowarzyszenia Parafii Gręboszów odbędzie się w niedzielę, 9 października, o godz. 2:30 po poł., w sali Plac. 90 SWAP, przy 6005 W. Irving Park Rd.

Mamy wiele ważnych spraw do załatwienia, dlatego obecność wszystkich członków jest obowiązkowa.

W. Gala, prez.

A. Bratko, sekr.



SEUL — Amerykanin Greg Louganis przygotowuje się do ostatniego skoku z wieży, skoku dającego mu złoty medal. Był to już drugi złoty krążek zdobyty w Seulu przez Louganisa.

(Reuter)

Poświęcenie Sztandaru w Szkole Im. I. Paderewskiego w Niles

Polska szkoła im. Ignacego J. Paderewskiego w Niles rozpoczęła 13 rok swojego istnienia. Jest to pokazy dorobek w nauczaniu i wychowaniu młodzieży. Wzorem do naśladowania jest patron szkoły — artysta, polityk i wielki patriota.

Obchody Dziedzictwa Polsko-Amerykańskiego w październiku corocznie podkreślamy szczególnie imprezami. W tym roku z ogromną radością przygotowujemy się do uroczystości poświęcenia sztandaru szkolnego.

Akt poświęcenia zostanie dokonany podczas Mszy św. w niedzielę, 23 października, o godz. 2:30 po poł., w kościele św. Izaaka, 8101 W. Golf Rd., Niles.

Na tę uroczystość serdecznie zapraszamy całe społeczeństwo polonijne. Szczególnie apelujemy o przybycie wszystkich osób, które brały czynny udział w życiu szkoły lub w jakimkolwiek sposób ją popierały. Obecność założycieli, absolwentów wraz z rodzinami, nauczycieli, członków Koła Rodzicielskiego i przyjaciół szkoły upamiętni to szczególne święto.

Pamiątkowe gwóźdźe sztandarowe będą wbijanie w drzewiec po uroczystości poświęcenia. Złoty gwóźdź — \$100, srebrny — \$50,

brązowy — \$25, patron — \$10.

Czeki prosimy wystawiać na: Ignacy J. Paderewski Polish School i przesłać na adres: Eugeniusz Kozłowski, 605 S. Patton Dr., Buffalo Grove, IL 60089.

Po dalsze informacje prosimy dzwonić na numer: 459-7972 lub 966-1542.

Wierzymy, że to wzruszające wydarzenie szkolne jeszcze bardziej rozbudzi w młodzieży zainteresowanie przeszłością, odkrywanie własnej tożsamości, "korzeni" pochodzenia, przynależności narodowej i odpowiedzialności wobec społeczeństwa polonijnego. Niech z dumą przynajmniej do swojego polsko-amerykańskiego dziedzictwa wyrażonego w mowie ojczystej.

Słowa Ignacego J. Paderewskiego — "Nie przyszedłem po dostojność, sławę i zaszczyty, lecz aby służyć, ale nie jakimś stronnictwu. Stronnictwo powinno być jedno: Polska — i temu jednemu służyć będę do śmierci..." — nie będą myślały przewodnią w dalszym wspólnym obowiązku wychowywania młodego pokolenia polonijnego.

Barbara Kozłowska, kierownik szkoły; Stanisław Demel, prezes Koła Rodz.

Council 139 PNA Bowling League

STANDINGS

TEAM		W	L	P
American Cafe	.....	13	2	31
Club Mono Lounge	.....	12	3	29
Sliz Foods	.....	11	4	26½
Neighborhood Tap	.....	10	5	23
Faras Insurance	.....	9	6	21
Syrenas Lounge	.....	7	8	16
Mickey & Helens	.....	6	9	14
Midway Fun. Home	.....	6	9	14
Wheels SAC	.....	5	10	11
Welcome Inn	.....	5	10	11
New City Lions	.....	4	11	8½
Standard Glass	.....	2	13	5

The league leading American Cafe displayed their best to sweep the works from a tough and rough Standard Glass in a closely fought session to tighten their hold on first place in Council 139 PNA bowling activities at Archer Kedzie lanes last Friday night. Pete Soria was the big noise for the winners blasting a 204-538 while Jim Majerczyk shot a 234-574 series for the losers.

Standard 982 895 886-2753

American 991 940 890-2821

Ray Przyzycki's 205-551 series paced Sliz Foods back on the victory trail as they whitewashed the Wheels SAC for all seven points.

Gus Kmak and Rudy Michon's 539 identical series was not enough for the Wheels. It must of been the chocolate mints that Bill has served his team.

Wheels 961 904 898-2763

Sliz 988 929 910-2827

Club Mono Lounge with Gary Ptaszkowski's 213-570 series stunned the rough Mickey and Helens team for a pair of games and five points. Rick Tokarz being the high man with 558 score for the losers.

Mickey's 978 1002 910-2890

Monos 909 1012 991-2912

Midway Funeral Home made hay be sweeping Faras Insurance for the full count as Chuck Arlington tallied 200-564 series for Midway while Jim Mrocza shot a 555 series for Faras. John Skraba says that Midway will be number one.

Faras 885 943 937-2765

Midway 971 999 967-2937

Neighborhood Tap continued their mastery over the New City Lions club with a neat coat of whitewash. Pat Berkery applied the paint gleefully with a 233-566 while Ed Cachur back from bowling school shot a 494 series.

New City 883 822 915-2620

N'borhood 898 1110 999-3007

It was a beautiful night for the Senior Citizens from Syrenas Lounge versus the Welcome Inn. As it turned out the Welcome Inn senior took a pair of games and five points from Syrenas. Lou Stiak was the hero with a 506 score while Sam Cosino hit a 496 for the losers.

Syrenas 871 974 894-2739

Welcome 996 913 1027-2936

Stanley Wojtowicz (Secretary)

Zebranie Klubu

Par. Jadowniki Mokre

Klub Parafii Jadowniki Mokre odbędzie swe posiedzenie w niedzielę, 9 października, o godz. 2:30 po poł., w sali ZKP, przy 5835 W. Diversey Ave.

Mamy wiele ważnych spraw do załatwienia. Prosimy członków o liczny udział.

E. Nowak — prez.

A. Dec — sekr.

Z Życia Organizacyjnego Z.N.P.

Zebranie Grupy 127 ZNP Tow. Im. R. Dmowskiego

Miesięczne zebranie członków Grupy 127 ZNP, Tow. im. R. Dmowskiego, odbędzie się w piątek, 14 października, o godz. 7:30 wiecz., w siedzibie K.P.A., 5844 N. Milwaukee Ave.

Podczas posiedzenia sekretarz finansowy przyjmował będzie opłaty członkowskie. Ze względu na ważność spraw organizacyjnych, prosimy o liczny udział.

H. Wasilewski, prezes
S. Pyka, sekr. prot.

Zebranie Gr. 877 ZNP Tow. Tys. Walecznych

Grupa 877 ZNP Tow. Tysiąc Walecznych zawiadamia, iż miesięczne posiedzenie odbędzie się w środę, 12 października, o godz. 7:30 wiecz., w sali Plac. 90 SWAP, przy 6005 W. Irving Park Rd.

Prosimy o liczny udział w zebraniu.

S. Krukar — sekr.

Zabawa Stoliczkowa Gminy 41 ZNP

Zamiast posiedzenia powakacyjnego, Gmina 41 urządza "zabawę stoliczkową" w piątek, 7 października o godz. 7:30 wieczorem w sali Plac. 90 SWAP, przy 6005 W. Irving Park Rd. Prosimy delegatów o poparcie tej imprezy i przyniesienie fantów na loterię.

Zapraszamy przyjaciół i znajomych. Podane będą kawa i ciasto. Wstęp \$2 od osoby. Sukces tej imprezy pozwoli nam na udzielenie pomocy i składanie datków na cele humanitarne.

Z góry serdecznie dziękujemy za poparcie.

Zarząd

Ważne Posiedzenie Stow. Dobroczynności Przy ZNP

Bardzo ważne posiedzenie Stowarzyszenia Dobroczynności przy Związku Narodowym Polskim odbędzie się w poniedziałek, 10 października, w Domu Młodzieży, przy 6038 N. Cicero Ave. Początek o godz. 7:30 wieczorem. Prosimy Panie Wydziałowe o zwrócenie uwagi na zmianę tradycyjnego dnia posiedzeń z wtorku na poniedziałek, spowodowaną sprawami niezwyklej wagi urzędowej Związku.

Na zebraniu tym musimy omówić szereg niezwykle ważnych spraw, w tym przygotowania do nadchodzącego Balu Debiutantek. Po części oficjalnej zebrania odbędzie się loteria fantowa, prosimy więc o przyniesienie fantów.

Jeszcze raz apelujemy o jak najliczniejsze przybycie.

Helena Szymanowicz — prezes ZNP

Posiedzenie Wydż. Kobiet Okręgu 13 ZNP

Zawiadamiamy, że posiedzenie Wydziału Kobiet Okręgu 13 ZNP odbędzie się w czwartek, 6 października, w sali Domu Młodzieży Okręgu 13, 6038 N. Cicero Ave., punktualnie o godz. 7:30 wiecz.

Prosimy wszystkie delegatki o obecność, gdyż złożymy szczegółowe sprawozdanie z sejmiku. Po posiedzeniu poczęstunek.

Halina Wojnar, prezeska
Stanisława Kaldus, sekr. prot.

Zabawa Gr. 877 ZNP Tow. Tys. Walecznych

Grupa 877 ZNP Tow. Tysiąc Walecznych organizuje zabawę towarzyską, która odbędzie się w niedzielę, 9 października o godz. 2 po poł. w sali SPK przy 3242 N. Pulaski Road.

T. Wojnar — prez.

Koncert z Okazji 1000-lecia Chrześcijaństwa Na Ukrainie

Kolejnym wydarzeniem odbywających się uroczystości z okazji 1000-lecia Chrześcijaństwa na Ukrainie będzie koncert Orkiestry Symfonicznej, która wystąpi w niedzielę, 16 października o godz. 3 po poł. w Orchestra Hall.

W programie przewidziano utwory Dawidowskiego, Liatoszyńskiego i Kikty. Wśród solistów swój udział zapowiedziała pianistka Lidia Artimowa.

Serdecznie zapraszamy. Bilety zamawiać można za pośrednictwem Orchestra Hall Ticket Center. Dalszych informacji na temat koncertu udziela Walter Tun, tel. 489-0520.

W. Tun

Zebranie Grupy 2993 ZNP Tow. Im. K. Rozmarka

Uprzejmie prosimy członków Grupy 2993 ZNP o przybycie na posiedzenie mające się odbyć w dniu 9 października w siedzibie Stan. Wydz. K.P.A., przy 5844 N. Milwaukee Ave. Początek o godz. 2-ej po poł. Obecność wszystkich jest konieczna, gdyż mamy dużo związkowych spraw do załatwienia.

W. Rozmarek, prez.
Z. Czernek, wiceprez.

Zebranie Gr. 1532 ZNP

Grupa 1532 ZNP zawiadamia swych członków, iż miesięczne posiedzenie odbędzie się w piątek, 7 października, o godz. 7:30 wiecz., w sali Plac. 90 SWAP, przy 6005 W. Irving Park Rd.

Prosimy o liczny udział.

S. Ścibło — prez.

Zebranie Sprawozdawczo-Wyb. Tow. "Giewont"

Zarząd Towarzystwa "Giewont" Grupa 2514 zawiadamia że, sprawozdawcze posiedzenie oraz wybory zarządu odbędą się w piątek 7 października o godz. 7:30 wieczorem w sali Domu Młodzieżowego Okręgu 13-go ZNP, przy 6038 N. Cicero Ave.

Serdecznie zapraszamy wszystkich naszych członków i nasze członkinie o liczny udział w posiedzeniu ponieważ nastąpi wybór nowego zarządu i omawiane będą nasze sprawy organizacyjne.

Po posiedzeniu podana zostanie kawa i ciasto.

B. Migala prezes
Z. Dobrowolski sekr. prot.

Zebranie Gr. 1776

ZNP Tow. Wolność

Miesięczne zebranie Grupy 1776 Tow. Wolność odbędzie się w czwartek, 13 października o godz. 7:30 wiecz. w sali Domu Młodzieży Okr. 13 ZNP przy 6038 N. Cicero Ave.

S. Bogobowicz — prez.
Z. Drwila — sekr.

Zebranie Gr. 1972

Tow. Kopiec Piłsudskiego

Grupa 1972 Tow. Kopiec Piłsudskiego odbędzie swe miesięczne posiedzenie w piątek, 7 października o godz. 7:30 wiecz. w sali Klubu Karłow przy 4058 W. 47th St.

Dziennik Związkowy

(USPS 163-400)



Published Daily except Saturdays, Sundays and Holidays at
ALLIANCE PRINTERS AND PUBLISHERS, INC.
Second Class Postage Paid at Chicago, Illinois,
POSTMASTER: Send address changes to
The POLISH DAILY ZGODA
6100 North Cicero Ave., Chicago, IL 60646
ALOJZY A. MAZEWSKI—Prezes



ANNA M. RYCHLIŃSKA, Redaktor Naczelny

ANTONI SZPLIT, Zarządca

ELŻBIETA GLINKA, ALICJA OTAP, Z. ANDRZEJ KAZIMIERCZAK,
JANUSZ ADAMEK, EWA BIEREZIN, BOGDAN BIERNAT I ELŻBIETA WIŚNICKA—Korektor
Telefon do Redakcji 286-5065

Telefon wszystkich Biur 286-0141. Rękopisów i fotografii Redakcja nie zwraca.

Redakcja zastrzega sobie prawo odmowy publikowania płatnych ogłoszeń i nadesłanych tekstów.

WARUNKI PRENUMERATY

WYSYŁAMY PRZEZ POCZTĘ

W STANACH ZJEDN. I W KANADZIE

Codziennie i Weekendowe	Tylko Tygodniowe Wydane
Rocznie (1 yr.) \$52.00	Rocznie (1 yr.) \$26.00
Półrocz. (6 mos.) 32.00	Półrocz. (6 mos.) 17.00
Kwartal. (3 mos.) 22.00	Kwartal. (3 mos.) 12.00

W Kioskach (Newsstands)—Pojedynczy
Numer Codzienny (Single Daily Copy).....35¢

DO INNYCH KRAJÓW:

Codziennie i Weekendowe	Tylko Tygodniowe Wydane
Rocznie (1 yr.) \$75.00	Rocznie (1 yr.) \$38.00
Półrocznie (6 mos.) 50.00	Półrocznie (6 mos.) 21.00

W Kioskach (Newsstands)—Pojedynczy
Numer Weekendowy (Single Weekend Copy).....50¢

Październik '88 Miesiącem Polsko-Amerykańskiego Dziedzictwa

28 września prezydent Ronald Reagan wydał proklamację ogłaszając październik 1988 roku Miesiącem Polsko-Amerykańskiego Dziedzictwa, na mocy ustawy Kongresu Stanów Zjednoczonych nr 100-385.

W proklamacji tej czytamy, że niemal każdy naród na ziemi ma swój udział w tworzeniu, umacnianiu, budowaniu i obronie Ameryki, podkreślając szczególne zasługi na tym polu Polaków i współobywateli polskiego pochodzenia. Stwierdza się również, że dokonania Polaków dotyczą wszystkich aspektów amerykańskiego życia, ale szczególnie charakterystyczna dla tego narodu jest lojalność, odwaga i poświęcenie dla spraw wiary i wolności.

Polska dała ludzkości ludzi wielkich jak Kopernik, Maria Curie-Skłodowska, Henryk Sienkiewicz, Joseph Conrad i Paderewski. Podarowała również Ameryce wiele — poprzez takich patriotów jak Pułaski, czy duchownych jak John kardynał Król, oraz nie dający się obli-

czyć udział całych generacji polskich imigrantów i ich potomków.

Dziedzictwo polskie w dalszym ciągu obdaru Amerykę i całą ludzkość wartościami swojej tradycji, szczególnie poprzez takich ludzi jak papież Jan Paweł II czy laureat Nagrody Nobla, Lecz Wałęsa.

Amerykanie poczuwają się do jedności z ludźmi w Polsce obecnie bardziej niż kiedykolwiek. Polska legenda wiary i wolności musi stać się naszą, ponieważ wolność jest uniwersalną i nieśmiertelną sprawą. Obchodząc Miesiąc Polsko-Amerykańskiego Dziedzictwa czcimy obietnicę wolności, potęgę wiary i wszystko co najlepsze w amerykańskiej historii i przyszłości.

Prezydent Stanów Zjednoczonych proklamuje również General Pulaski Memorial Day w rocznicę śmierci polsko-amerykańskiego patrioty, tzn. ogłosił 11 października Dniem Pamięci Gen. Pułaskiego.

Nie Należy Zmieniać Konstytucji Illinois

Zarejestrowani wyborcy naszego stanu otrzymali już zapewne niebieskie broszurki wyjaśniające bardzo ważne zagadnienie, o którym będziemy musieli wszyscy zdecydować w czasie listopadowych wyborów. Bo oprócz wyboru władz lokalnych i krajowych, będziemy musieli podjąć decyzje dotyczące naszego stanu, przede wszystkim odnośnie propozycji albo kompletnej zmiany naszej Konstytucji, albo też zatwierdzenia dwóch poprawek do tej Konstytucji.

Jesteśmy stanowczo przeciwni propozycji zwolnienia specjalnej konwencji konstytucyjnej i opracowania nowej wersji prawa stanowego, które ma tylko 20 lat i aż tak gruntownych zmian nie potrzebuje.

Znacznie łatwiej i taniej jest, jeśli zachodzi potrzeba, poprawić pewne punkty, zamiast inicjować żmudny proces zupełnej zmiany Konstytucji stanu Illinois.

Zajmijmy się jednak najpierw proponowanymi poprawkami, które naszym zdaniem, powinny być poparte przez głosujących. Są to zmiany zasadniczo techniczne, chociaż dla wielu młodych wyborców bardzo ważne.

Pierwsza poprawka dotyczy artykułu III sekcji 1 traktującego o kwalifikacjach wyborcy. Proponuje się, aby zmienić wiek wyborcy i przyznać prawo głosu młodym ludziom którzy ukończyli 18 lat. Zgodne to będzie z ustawodawstwem krajowym od lat już przynajmniej prawo 18-latkom do głosowania. Zresztą nawet w naszym stanie, już od 1975 r. zasada ta obowiązuje. Teraz trzeba tylko zmienić formalnie tekst Konstytucji.

W tym samym paragrafie, proponuje się również zmienić długość okresu zamieszkania osoby, która chciałaby głosować w danym stanie. Zmiana ta skracalaby znacznie okres zamieszkania potencjalnego wyborcy z 6 miesięcy do 30 dni. Zresztą również i ta zmiana zgodna będzie z przepisami obowiązującymi w prawie federalnym o uprawnieniach do głosowania. Należy bowiem pamiętać, że bardzo wielu ludzi często zmienia miejsce zamieszkania, nie można więc karać ich za to i odbierać prawo do głosowania w wyborach.

Zachęcamy więc, aby na tę propozycję odpowiedzieć twierdząco.

Druga poprawka, którą również sugerujemy zatwierdzić, dotyczy usprawnienia procesu sprzedaży nieruchomości jeśli ich właściciele

To i Owo

Jak wykazują badania przeprowadzone przez Światową Organizację Zdrowia (WHO) 90 procent kobiet wiejskich w większości krajów Trzeciego Świata jest niedożywionych. W wyniku tego co druga kobieta tamże cierpi na anemię.

Według panujących zwyczajów, w krajach Trzeciego Świata właśnie kobieta jest ostatnia przy podziale pożywienia. Najpierw jedzą mężczyźni, po nich dzieci, a na końcu, jeśli wystarczy, kobiety, które w krajach tych pracują fizycznie kilkakrotnie więcej i ciężiej niż mężczyźni.

POLISH DAILY ZGODA

INNI
PISZĄ:

Umieszczone poniżej opinie nie zawsze są zgodne ze stanowiskiem Redakcji.

Odrodzenie Religijne w Czechosłowacji

DZIENNIK POLSKI, Londyn — W dwudziestolecie "Praskiej Wiosny" odbyły się w Pradze liczne demonstracje, w których wzięli udział dysydenci spod znaku Karty 77, opozycjoniści z grup pokojowych i ochrony środowiska oraz wierni Kościoła katolickiego w Czechosłowacji.

Ci ostatni przejawiają coraz większą żywotność. Oczywiście nie mogą na razie tworzyć oficjalnych stowarzyszeń więc działają pojedynczo bądź też w ukryciu.

Ale i to zaczyna się zmieniać. Do niedawna jeszcze każdy objaw działalności religijnej spotykał się z natychmiastową reakcją władz państwowych to jest karą więzienia dla każdego śmialka, który próbował okazywać swoje sympatie Kościołowi.

Ruch religijny przybiera na sile na skutek odwilży w Rosji Sowieckiej i zmiany ogólnej atmosfery w Czechosłowacji po objęciu władzy przez nowego Sekretarza Generalnego.

Katolicy powołują się na głośność w Sowietach, której dowodem były uroczyste obchody tysiąclecia chrześcijaństwa na Rusi urządzone w Moskwie przy udziale władz państwowych. Reżym Czechosłowacki nie jest w stanie zahamować ruchu religijnego, szczególnie gdy tysiące ludzi okazuje publicznie swą wiarę w Boga.

Bardziej czynni działacze katolicy oraz niektórzy księża są nadal prześladowani. Duchownym odbiera się pozwolenia na odprawianie nabożeństw i zsyła do zapadłych miejscowości na najgorzej płatne prace. Trudniej jest jednakże rozprawiać się z tysiącami wiernych którzy jawnie demonstrują swoją przynależność do Kościoła.

Kardynał Franciszek Tomasek arcybiskup Pragi i prymas Czechosłowacji domaga się coraz głośniejszego niezależenia Kościoła od państwa, pozwolenia na zakładanie organizacji katolickich i otwarcie zamkniętych przez władze klasztorów.

Żądania te wysunął kardynał w liście popierającym petycję, która ukazała się w Czechosłowacji na początku br. Inicjatorem i autorem jej był Augustyn Navrátil, dobry gospodarz wiejski z Moraw. W 31 stronicowym apelu do rządu domaga się większej niezależności i wolności religijnej.

Petycję podpisało ponad pół miliona ludzi. Był to nie tylko masowy protest przeciw istniejącej sytuacji ale też przełamanie dotychczasowej bariery strachu.

Dyrektor urzędu do spraw religijnych Czechosłowacji uznał petycję za fałszerstwo, gdyż jego zdaniem podpis na niej złożone były fikcyjne. Navrátil został aresztowany i zwolniony za kaucją. Grozi mu proces choć władze lekarskie uznały go za niespełna rozum. Jest to jeden ze znanych sposobów likwidowania przeciwników w systemie komunistycznym.

Że reżim praski idzie na ustępstwa świadczy niewątpliwie zgoda władz na mianowanie przez papieża trzech nowych biskupów, otwarcie zakonu żeńskiego i odprawianie nabożeństw przez świeckich diakonów.

Odrodzenie religijne w Czechosłowacji jest tym bardziej pozytywnym zjawiskiem, iż katolicyzm był tam słaby stosunkowo przed ostatnią wojną. Gdy w 1948 roku komuniści przejęli pełnię władzy, ateizm poczynił tam wielkie postępy. Obecnie do Kościoła garnie się tłumnie młodzież, szukając w nim ideowego oparcia oraz odpowiedzi na różne problemy życiowe.

Marksistowski program nie trafił do umysłów i serc młodych, myślących ludzi. Z odradzającym się ruchem religijnym reżym chce nie chęć musi się liczyć gdyż znajduje on coraz więcej zwolenników.

Wnet

Myśl

Śmiać się — to degradować jakąś wartość. Ale, uwaga, w dniu, kiedy nie będzie się szanować już żadnej wartości, nie będzie już może z czego się śmiać.

Raymond Devos

Z Jerzym Puciata Rozmawia Jan Żak

JERZY PUCIATA urodził się 28 października 1933 roku w Wilnie. Ukończył Wydział Sztuk Pięknych UMK w Toruniu. Uprawia głównie malarstwo sztalugowe i plastykę monumentalną (malarstwo ścienną). Pracował w Poradni Artystycznej Pomorskiego Okręgu Wojskowego (59-61), szkole podstawowej (61-62), Wojewódzkim Domu Kultury w Bydgoszczy (62-67 i 70-72). Miał wiele wystaw indywidualnych, oraz brał udział w licznych zbiorowych pokazach sztuki polskiej zagranicą. Był sekretarzem (63-67) oraz prezesem (74-80) Zarządu Okręgu Bydgoskiego Związku Polskich Artystów Plastyków. W sierpniu 1980 został wybrany Prezesem Zarządu Głównego ZPAP. Był członkiem Komitetu Porozumiewawczego Stowarzyszeń Twórczych i Naukowych oraz współorganizatorem Kongresu Kultury Polskiej. Jest żonaty, ma dwoje dzieci! Mieszka w Bydgoszczy.

— Panie Prezesie...

— O rany, ile to już lat od kiedy nas rozdziłali! Zaraz, zaraz... milja sześć.

— Na początku ZPAP-owi się udało.

— Tak, zawiesili nas tak samo, jak wszystkich, ale 1 maja 1982 odwiesili.

— O ile pamiętam na nie cały rok.

— Zawiesili nas znów 20 kwietnia 1983. Dali nam dwa miesiące na zaparcie się wszystkiego, co mówiliśmy dotychczas. Nam to przez gardło nie mogło przejść i 20 czerwca 1983 — akurat w czasie II Pielgrzymki Ojca Świętego — dostaliśmy decyzję o rozwiązaniu Związku. Odwołaliśmy się jeszcze, ale bezskutecznie i 22 lipca 1983 zostaliśmy ostatecznie zlikwidowani, przez co uniemożliwiono prawidłowy rozwój środowiska plastycznego w Polsce.

— A czy plastykem rzeczywiście potrzeba jest czapka zrzeszająca wszystkich? Może lepsza jest taka sytuacja, jaka istnieje obecnie, to znaczy jednoczesne funkcjonowanie wielu związków zrzeszających rzeźbiarzy, grafików, malarzy.

— Myślę, że plastykom potrzebny jest silny związek, na którego pomoc mogą liczyć. ZPAP był silnym związkiem i byłby jeszcze znacznie silniejszy, bo właśnie byliśmy w trakcie reformowania naszych zakładów gospodarczych. Gdybyśmy zdążyli, byłibyśmy potęgą finansową. Powiem panu, że przeprowadzenia reformy podjął się jeden z najlepszych polskich ekonomistów — Rafał Krawczyk. Nie zdążyliśmy, zakłady przejęło państwo przedsiębiorstwo Sztuka Polska i tak się to ciągnie, jak dawniej. Natomiast co do tych małych związków, to one były wymyślone po to, żeby najpierw rozbić, a potem utrudnić starania o ponowną rejestrację ZPAP-u. Związek Rzeźbiarzy powstał przecież zanim jeszcze nas rozwiązano. To była wyraźna krecia robota. Chciano rozbić środowisko, osłabić je i zmusić do większej uległości. Zdecydowana większość spośród nas doskonale to rozumiała. Dezaprobatą środowiska dla tych rzeźbiarzy, którzy założyli swój związek była tak duża, że graficy użytkowi, którzy też zaczęli się już zbierać, zawiesili swoje przedsięwzięcie do czasu wyjaśnienia sytuacji ZPAP-u.

— W końcu jednak wiele tych związków powstało i działa.

— Ale w jak haniebnym sposób się to wszystko dokonało. Malarze zaraz po zarejestrowaniu ogłosili deklarację wiernopoddania w stylu zupełnie stalinowskim. Zresztą odzew był raczej niewielki. W nowych związkach udało im się skupić około 16 procent członków ZPAP-u.

— Reszta uciekła w prywatność?

— Bardzo różnie. Duża część bierze udział w różnych działaniach skupiających się wokół kościołów. Mamy tam możliwości podejmowania różnych, często bardzo poważnych, działań twórczych. To wydaje mi się dziś być najważniejszy nurt, a przez wiele lat były to jedyne ważne przedsięwzięcia plastyczne. Teraz w zasadzie skończył się już bojkot państwowych galerii i muzeów. Wiele osób nadal jednak nie bierze udziału w oficjalnych wystawach — robią pokazy w domu, albo w kościołach. Część natomiast wystawia w państwowych salach, ale wciąż bardzo ostrożnie, żeby nie stać się przedmiotem propagandowej manipulacji.

— A co robi ZPAP? Czy jakoś istnieje?

— Związek jest zdelegalizowany, ale jest, istnieje. Nie działamy w sensie organizacyjnym, ale w sensie moralnym nadal istniejemy. Bardzo wiele osób nadal uważa się za członków ZPAP i razem z nami pielegnuje to, co najważniejsze — ludzką solidarność, pewne twórcze,

artystyczne wartości. Nie zbieramy jednak zarządu, bo po pierwsze nie ma takiej potrzeby, a po drugie i tak by to była fikcja. Z władz tego związku, który tak konsekwentnie zachował godną postawę, wiele osób zrezygnowało jednak w końcu do drugiego obozu. Dziś trudno by nam było znaleźć z nimi wspólny język. Ograniczamy się więc w zasadzie do strzeżenia tego moralnego depozytu, który — jak mi się wydaje posiadamy.

— Czy robicie coś, żeby ponownie zalegalizować Związek?

— Nie, to nie ma sensu.

— Nawet teraz, na fali liberalizmu?

— Może pana zaskoczę, ale ja rozwiązanie ZPAP-u uważam dziś za dobrą rzecz. Przysł miś jedności środowiska plastycznego. Sytuacja zmusiła ludzi do samodzielnego podejmowania decyzji, zginęła zbiorowa odpowiedzialność. Każdy ma prawo wybrać i każdy odpowiada za samego siebie. Staramy się, żeby nie było wśród artystów jakichś gwałtownych waśni, w każdym razie staramy się ich nie podsycać. Natomiast dziś stanowimy dużo silniejsze środowisko. O tych, którzy nie poszli na układy, którzy nadal czują się członkami ZPAP-u, mogę z czystym sumieniem powiedzieć, że to są moi koledzy, którzy czują i myślą podobnie jak ja. To bardzo ważne.

— Ta sytuacja narzuca wam wiele ograniczeń — choćby natury organizacyjnej.

— To prawda, ale pozytywne chyba jednak przeważają. Dzięki temu, że zabrakło Związku, w wielu miastach doszło do powstania bardzo ciekawych inicjatyw. Przylączyli się też do nas krytycy i teoretycy sztuki. Oni też często przestali oficjalnie funkcjonować a miejsc dawnych obciążeń zajęło organizowanie przekazów sztuki — wystaw, pokazów, akcji. To oczywiście ma swoje plusy i minusy, ale zupełnie zmieniła się jakość społecznego życia artystycznego. Od kiedy pamiętem, nigdy nie było w Polsce takiej różnorodności kontaktów ludzi ze sztuką — od wielkich pokazów grupujących kilkudziesięciu autorów do wystaw walizkowych ekspozycyj w prywatnych mieszkaniach. Udało nam się także przyciągnąć twórców działających w innych dziedzinach sztuki.

— Myśli Pan na przykład o tym, co się dzieje w warszawskim kościele na Żytniej?

— Tak, między innymi. Pamięta pan wystawę "Znak krzyża". To była ogromna trwająca dwa tygodnie manifestacja wszystkich dziedzin sztuki: plastyki, teatru, muzyki. To był jeszcze 1983 rok, ludzie tego szalenie potrzebowali. Później było jeszcze wiele takich imprez i wszystkie one okazały się bardzo ważne. Rozkrepiły się też Tygodnie Kultury Chrześcijańskiej, będące wielkimi manifestacjami niezależnej myśli i twórczości. Te szczególne warunki funkcjonowania które napotkała sztuka polska po stanie wojennym wiele do niej wniosło dobrych i ważnych elementów. Przede wszystkim zintegrowały środowiska twórcze i zbliżyły nas do naszych odbiorców — stało się zupełnie odwrotnie, niż życzyły sobie władze.

— Teraz jednak niezależna działalność kulturalna wyraźnie osłabła. Czy to już koniec tej wysokiej fali?

— Wszystko w Polsce siadło i kultura też. Jesteśmy zmęczeni, więc działamy mniej dynamicznie, ale może za to głębiej. Mnie to obniżenie fali specjalnie nie niepokoi, bo to jest po prostu chwila na złapanie oddechu. Wystarczy jedno czy drugie optymistyczne wydarzenie, a wszystko ruszy z jeszcze większą siłą.

— Dziękuję Panu za rozmowę.

Jaruzelski Broni Swej Postawy

(Ciąg dalszy ze str. 1-ej)

Robotnik powiedział: "Od wprowadzenia stanu wojennego wma- wiano nam, że 'Solidarność' nigdy nie dojdzie do głosu i że Wałęsa jest osobą prywatną i jako taki nie ode- gra w naszym państwie żadnej roli. Czuję się oszukany przez partię i osobiście przez pana, towarzyszu sekretarzu. Teraz będą prowadzo- ne rozmowy z ludźmi, których uzna- liśmy za nieistniejących."

Wypowiedź tę w całości transmi- towała polska telewizja.

General zapewnił, że podjęcie dy- skusji z opozycją nie równa się ograniczeniu znaczenia oficjalnych związków a tym bardziej zniesienia ich. Podkreślił jednak, że "Solidar- ność powinna być partnerem pra- cującym na rzecz uzyskania zgody społecznej na wspólne działania, zmierzające do wyciągnięcia Pol- ski z ekonomicznego kryzysu.

"Jeśli ktoś przychodzi i mówi, że pragnie uczestniczyć w procesie narodowego porozumienia, że chce pomóc nie pytamy go o przekonania, co reprezentuje, co robił i skąd jest. Człowiek, który chce uczestni-

czyć w pracy na rzecz lepszej przy- szłości kraju jest i będzie naszym partnerem" — oświadczył gen. Ja- ruzelski.

Od zakończenia ostatnich straj- ków, Lech Wałęsa już trzykrotnie spotkał się z reprezentantami ko- munistycznych władz by przede- skutować punkty dyskusji przy ok- ragłym stole, która rozpocznie się 17 października.

Natym samym poznańskim spotka- niu, które odbyło się w ostatni po- niedziałek, generał mówił o fa- talnych warunkach ekonomicznych: "Za rzecz niezwykle bolesną uwa- żam fakt, że zbliżając się do XXI wieku ciągle natykamy się na pry- mitywne trudności. Jesteśmy zmu- szeni do eksportu surowców za- miast bardziej opłacalnych wyro- bów z tej prostej przyczyny, że przestarzały park maszynowy nie pozwala nam na ich produkcję a na zakup nowych urządzeń nie stać nas."

Na uwagę zasługuje również fakt opublikowania w "Polityce" doku- mentu komunistycznej partii, utrzy- mywanego w tajemnicy od 30 lat a mówiącego o brutalności tajnej mi- licji w okresie stalinowskim w Pol- sce.

Dla większości Polaków nie sta- nowią one sensacji, ponieważ znają te fakty z osobistych doświadczeń, podziemnej prasy i z raportów za- granicznych. Nie mniej, ukazując się w oficjalnej prasie świadczą o nowym etapie "jawności".

Dokument przedstawiony na taj- nym posiedzeniu Komitetu Central- nego partii w maju 1957 roku, mówi o straceniu 19 polskich oficerów w wyniku procesów opartych o fał- szowe zeznania działających w pol- skiej armii agentów sowieckiego wywiadu.

Ujawniono również raport partyj- nego zespołu dochodzeniowego, zna- nego jako tzw. Komisja Nowaka, który opisał stworzenie w 1949 roku przez bezpiekę "10-go wydziału" specjalizującego się w torturach prowadzących do utraty zmysłów.

WE BELIEVE QUALITY IS THE BEST VALUE!
THOMAS M. CONNELL, D.D.S.
5315 N. Central, Chgo., IL 60630
For your FREE consultation call
631-6060

ZSSR Oskarża Washington

Moskwa (Reuter) — Sowiecka partia komunistyczna oskarżyła Stany Zjednoczone o wydanie \$2 mi- liardów na dobrozenie muzułmań- skich partyzantów prowadzących nie wypowiedzianą wojnę przeciw Afganistanowi.

Dziennik "Prawda" podkreśla, iż wbrew oczekiwaniom, porozumie- nie genezyjskie, w którym ZSSR i USA wystąpiły w roli gwarantów pokoju, zamiast do wstrzymania, zachęciło USA do zwiększenia do- staw broni dla mudżahedinów. Ga- zeta utrzymuje, że Pakistan nie tyl- ko służy jako kanał przerzutu sprzę- tu wojskowego dla afgańskiej opo- zycji, lecz także jako poligon do- świadczenia. Twierdzi, iż na terenie tego państwa znajduje się 200 obo- zów szkolących przeciwników prez. Nadżibullaha. Wydatna pomoc Sta- nów Zjednoczonych i Pakistanu jest jaskrawym — zdaniem "Prawdy" — pogwałceniem warunków ukła- du, przewidującego wycofanie so- wieckich wojsk z Afganistanu w po- łowie lutego przyszłego roku i znie- sienie zewnętrznej interwencji.

Minister spraw zagranicznych ZSSR Eduard Szewardnadze, pod- czas pobytu na obradach Zgroma- dzenia Generalnego ONZ w Nowym Yorku, powiedział reporterom, że sytuacja ta musi ulec zmianie. Su- gerował też, że w przeciwnym wy- padku proces wycofywania sowiec- kich wojsk z Afganistanu zostanie wstrzymany.

W czasie posiedzenia stałych członków Rady Bezpieczeństwa ONZ i sekr. generalnego organiza- cji, Szewardnadze przedstawił szczegółową listę zarzutów, ma- jących świadczyć o lekceważeniu punktów układu. Minister dodał również, że Pakistan popełnia po- ważny błąd traktując "dobrą wo- lę" ZSSR i Afganistanu, jako sygnał słabości i ostrzegł, że tolerancja i wytrzymalność ma swe granice, a nadużycia są niebezpieczne i za- grażają także drugiej stronie po- rozumienia.

Pośrednio, za ostatnie ataki mu- dżahedinów na Kabul i śmierć cywilów, gazeta oskarża ich ame- rykańskich popleczników.

Wyrównany Przebieg Dyskusji

(Ciąg dalszy ze str. 1-ej)

Podczas wczorajszej debaty ze- spół dziennikarzy zadających pyta- nia kolejny raz zakwestionował cha- rakter i kwalifikacje Quayle'a na stanowisko wiceprezydenta. 67-letni Bentsen traktujący swego rywala z pozycji starszego i bardziej do- świadczonego senatora wykorzystał debatę, by w Amerykanach wzbu- dzić wątpliwości na temat postawy senatora z Indiana.

Jednak najbardziej dramatycz- nym momentem 90-minutowej de- baty był fragment wystąpienia Quayle'a, gdy ten porównał siebie do byłego prezydenta traktowanego przez wielu Amerykanów prawie, jako postać mityczną.

"Nie chodzi tylko o wiek, ale o osiągnięcia i doświadczenia" — stwierdził republikański kandydat na wiceprezydenta. "Jestem bar- dziej doświadczony niż wielu innych starających się o to samo stanowi- sko w przeszłości. Mam za sobą tak- kie doświadczenie w Kongresie, jak Jack Kennedy, gdy starał się o naj- wyższy urząd w państwie."

Tymczasem Bentsen przypomi- niał, iż z Kennedy'm wspólnie pra- cował w Kongresie.

"Jack Kennedy był moim przyja- cielem, a pan, senatorze nie jest Kennedy'm" — oświadczył zdecy- dowanie senator z Teksasu. Dodał, iż Quayle przedstawił takie swe cele polityczne, które nie pokrywają się z celami tragicznie zmarłego pre- zydenta i dlatego porównanie zosta- ło niezbyt dobrze wybrane.

Była to najostrejsza wymiana zdań podczas debaty w Omaha. Większość czasu obaj rywale po- święcili na oświadczenia dość łag- odnie w tonie.

Quayle i Bentsen usiłowali przy- ciągnąć przyszłych wyborców w krótkich oświadczeniach kończą- cych debatę, lecz nie zarysowała się i tutaj żadna różnica poglądów. Obaj obiecali zbudować kraj sil- niejszy i lepiej prosperujący.

Jako pierwszy wystąpił senator z Indiana stwierdzając, iż zwycię- stwo Dukakisa i Bentsena oznacza "powiększenia rządu, wyższe po- datki, cięcia w wydatkach na obro-

nę narodową, wyższą stopę procen- tową i wzrost bezrobocia."

Zapewnił natomiast, że zwycię- stwo republikanów to nic innego, jak ekspansja gospodarcza, prze- strzeganie prawa, dobre sądowni- ctwo oraz szacunek dla flagi i amerykańskich wartości narodo- wych.

Tymczasem Bentsen w swym końcowym oświadczeniu przypomi- niał swą wojenną przeszłość, swe zasługi jako biznesman i ustawo- dawca. Obiecał, iż "tylko demokra- ci mogą stworzyć doświadczone i uczciwy rząd i tylko Dukakis może stworzyć lepszą Amerykę."

Zdaniem obserwatorów podczas środowej dyskusji żaden z kandy- datów na wiceprezydenta nie od- niósł zdecydowanego zwycięstwa. Zresztą przy tej okazji przypomina się, iż kandydaci na wiceprezydenta rzadko mieli duży wpływ na zwycię- stwo swej partii. Ostatnie badania wykazały, iż wyborcy w większości przy podejmowaniu swej decyzji nie kierują się opiniami na temat przyszłych wiceprezydentów. Liczą się tutaj tylko postawy i charaktery kandydatów na najwyższy urząd w Stanach Zjednoczonych.

Litewski Biskup Na Audyencji u Papieża

Watykan (Reuter) — Papież Jan Paweł II przyjął na prywatnej au- dyencji głowę litewskiego Kościoła rzymsko-katolickiego, biskupa Ju- lijona Steponaviciusa, który przez 27 lat przebywał na wewnętrznym wygnaniu w ZSSR.

Biskup Steponavicius przybył do Rzymu w ub. tygodniu z 3-tygo- dniową wizytą. Nastąpiła ona po hi- storycznym spotkaniu w Moskwie (w czerwcu tego roku) między sek- stanu Watykanu, kard. Agostino Casaroli a sowieckim przewodzcą Michailem Gorbaczowem.

Zgodnie z obowiązującą tradycją nie ujawniono żadnych szczegółów środowiej audyencji. Nie ma jednak wątpliwości, że rozmowy dotyczyły sytuacji Kościoła katolickiego w ZSSR a w szczególności na Litwie.

Papież wielokrotnie domagał się wolności religijnej dla 2.5 miliona rzymsko-katolików z tej bałtyckiej republiki, która w 1940 roku została siłą włączona do sowieckiego impe- rium.

Śmierć Czechosłowackich Górników

Wiedeń (Reuter) — Czechosło- wacka agencja informacyjna za- komunikowała, że w ciągu ostatnich 24 godzin doszło do dwóch tragi- cznych wypadków w kopalniach węgla kamiennego Havirov i Prie- widza.

Na skutek tapnięcia zawaliły się podziemne korytarze. Pięciu gór- ników zginęło a 16 odniosło rany.

Pod ziemią nadal uwięzionych jest kilkunastu górników. Ekipy ra- towników prowadzą walkę o urato- wanie ich życia.

★ AUTA

TANIO sprzedam Buick Skylark '76. Tel. 235-7456.

BUICK Riviera '80. 61 tys. mil. W dobrym stanie. \$3,100. 736-2254.

Położono Kamień Węgielny Pod Muzeum Holocaustu

Washington (UPI) — Przypomi- nając najtragiczniejsze czasy w hi- storii ludzkości prezydent Reagan wygłosił przemówienie podczas uro- czystego położenia kamienia wę- gielnego pod budowę Muzeum Pa- mięci Holocaustu w Washingtonie.

Koszt budowy muzeum przekro- czyć ma sumę \$147 mln, a usytuowa- ne zostanie w centrum stolicy USA, w bliskiej odległości od Mo- numentu Washingtona.

W budowlę tej umieszczona za- stanie stała wystawa prezentująca pełną historię Holocaustu, począw- szy od roku 1933, aż do zakończenia ostatniej wojny. Oddanie muzeum do użytku planuje się na koniec roku 1990.

Honorowym przewodniczącym komitetu zbierającego fundusze na budowę muzeum jest prezydent Ronald Reagan.

CIA Nie Otrzymała Zgody Na Zabijanie

Washington (CT) — Biały Dom zdecydowanie zaprzeczył szerszą- cym się pogłoskom jakoby w po- łowie lat 80-tych prezydent Reagan podpisał zezwolenie umożliwiające agentom CIA dokonywania zabójstw w imię walki z terroryzmem.

Zapytany w środę przez dzien- nikarzy Reagan stwierdził, iż raporty mówiące o takim zezwoleniu bar- dzo go zdenerwowały, gdyż od roku 1981 aż do dzisiaj zobowiązuje zarzą- dzenie zakazujące morderstw "nie- ważne w imię jakiejś idei".

Również rzecznik Białego Domu Marlin Fitzwater ostro skrytyko- wał artykuł opublikowany w dzien- niku "The Washington Post", w którym autor mówi o wydanym kiedyś agentom CIA "zezwole- niu na zabijanie".

Zdaniem Fitzwata historia ta jest próbą ośmieszenia obecnej administracji przed nadchodzący- mi wyborami na urząd prezydenta. "To jest po prostu cios poniżej pa- sa" — powiedział prezydencki rze- cznik.

Z drugiej strony wydawca "Post" Benjamin Bradlee stwierdził w wy- wiadzie, iż "redakcja dalej pozosta- je przy swoim zdaniu, a on sam nie ma dalszych komentarzy".

★ AUTA

GATEWAY Chevrolet

PO CENIE HURTOWEJ DLA PRYWATNYCH OSÓB

AUTA UŻYWANE

Począwszy od
\$300

Również
nowe samochody
MÓWIMY PO POLSKU
pytać o
JANA BAŃKE

5455 N. Milwaukee Ave., Chicago, IL
Tel. 631-5463 lub 631-9000
Codziennie 9-9, piątek, sobota 9-6
ZAMKNIĘCI W NIEDZIELĘ

PEKAO

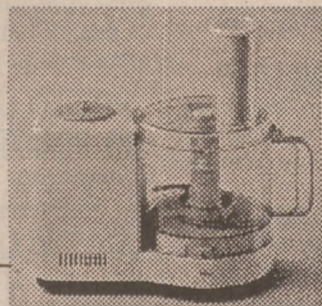
Nowa oferta!

40 LAT W SŁUŻBIE POLONII

PEKAO TRADING CORPORATION

DOSTARCZA W POLSCE NA ZLECENIA Z USA

WIELOCZYNNOŚCIOWE ROBOTY KUCHENNE polskie i zagraniczne od \$20. do \$170.

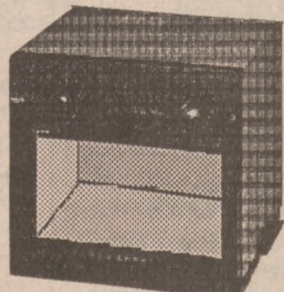


Robot kuchenny "BRAUN" UK-1/RFN \$102.

- | | |
|--------------------------------------|---------------------|
| Elektryczne krajarki do wędlin | \$ 62. |
| Młynki do kawy | od \$ 10. |
| Ekspresy do kawy | od \$ 37. |
| Tostery elektryczne | od \$ 35.50 |
| Sokowirówki | od \$ 39. do \$ 88. |
| Kuchenki mikrofalowe | od \$ 410. |
| Frytkownice | \$ 106. |
| Wagi kuchenne | \$ 22. |



Maszynki do mięsa od \$30. do \$76.



- | | |
|---|----------------------|
| Pralki automatyczne | od \$300. do \$1059. |
| Kuchnie elektryczne | od \$ 145. |
| Okapy kuchenne | od \$ 43. |
| Odkurzacze | od \$ 135. |
| Wielopalmnikowe kuchnie gazowe produkcji polskiej | od \$75. do \$ 135. |
| Zmywarki elektryczne do naczyń | od \$ 490. |
| Lodówki | od \$499. do \$ 819. |
| Zlewozmywaki stalowe prod. hiszpańskiej | od \$45. do \$ 76. |
| Prasownice | \$ 125. |
| Wagi łazienkowe | \$ 20. |



Ekspres do kawy TS10 \$67.

KATALOGI I CENNIKI PEKAO WYSYLANE SĄ BEZPŁATNIE NA KAŻDE ŻĄDANIE KLIENTÓW.

INFORMACJI UDZIELAJĄ I ZAMÓWIENIA PRZYJMUJĄ AUTORYZOWANI PRZEDSTAWICIELE PEKAO

ORAZ

PEKAO TRADING CORPORATION

333 North Michigan Ave.
Chicago, IL 60601
Tel. (312) 782-3933

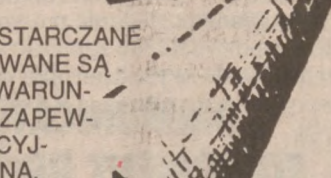
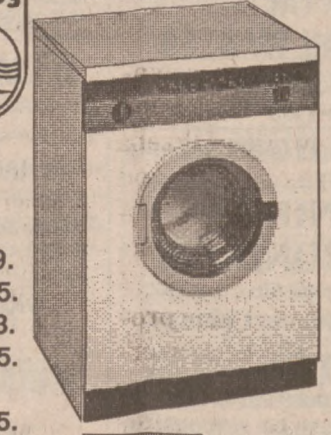
BIURO CZYNNE od 9 rano do 6-ej wiecz.
w soboty od 9-ej rano do 1-ej po poł.
w niedziele biuro nieczynne

Do cen doliczane są niewielkie opłaty manipulacyjne.

WSZYSTKIE TOWARY DOSTARCZANE PRZEZ PEKAO DOSTOSOWANE SĄ DO PRACY W POLSKICH WARUNKACH (220 V/50Hz), MAJĄ ZAPEWNIONY SERWIS GWARANCYJNY I OBSŁUGĘ TECHNICZNĄ.

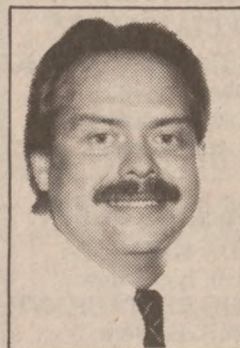


Żelazka z nawilżaczami od \$9. do \$55.



National Car Sales

SATISFACTION GUARANTEED OR WE'LL BUY IT BACK.



Spokojna głowa . . .
i olbrzymie oszczędności,
na 1987-88 GM, FORD,
CHRYSLER i TOYOTA,
używane samochody
z pełną gwarancją*

Dzwoń do GREG NIEDZWIECKI

956-8858

National Car Sales

2000 Elmhurst Road, Elk Grove Village

*Jeżeli nie jesteś całkowicie zadowolony z samochodu, który u nas kupiłeś, zwróć go w ciągu 30 dni lub 1,000 mil. a my wymienimy go na inny lub odkupimy.

★ AUTA

GOVERNMENT seized vehicles from \$100. Fords. Mercedes. Corvettes. Chevys. Surplus. Buyers Guide. (1) 805-687-6000 Ext. S-9725.

SPRZEDAM PONTIAC 6000
Kolor niebieski metaliczny, stan idealny, przebieg 45,000, nowy motor 2.500 mil. Na gwarancji. \$4,250.

452-0253
po 8 wieczorem.

1981 VW RABBIT Diesel, doskonały stan. \$1,200 oraz
1970 MERCEDES, silnik na benzynę. \$2,000.

949-0655

★ Pomoc Domowa

CHILD CARE

In my Oak Park Home
8 A.M.-12:30 P.M.
Monday thru Friday
Call 383-6477 — after 5 P.M.

POTRZEBNA kobieta do pracy, z zamieszkaniem. Dzwonić po 5-tej. 956-1469

TEODORA/AGENCJA

Pośrednictwa Pracy

Posiada prace dla kobiet z zamieszkaniem lub na dojazdy. Wynagrodzenie \$150-\$300 tyg.

3507 N. Pulaski
478-0881

HOUSEKEEPER
LIVE-IN

2 children. References and English required.

789-3509

GOSPODYNIA

Z ZAMIESZKANIEM

237-3458

w języku angielskim.

MATURE

NON-SMOKING WOMAN
to live-in and care for elderly lady, cooking and light housekeeping, room and board included. Must like dogs.

343-0090

AGENCJA MAGDA

PRACE DLA KOBIET

Z zamieszkaniem lub bez.
Trochę angielskiego. 10:00 - 6:00

342-6744 lub 342-5534

2930 N. Milwaukee

LIVE-IN housekeeper. 6 days. Call in English. Evenings: 480-0988.

GOSPODIA

(Ponad 40 lat) z zamieszkaniem. Pranie, sprzątanie i opieka nad dzieckiem. Angielski pomocny, ale nie wymagany. \$200 tygodniowo.

381-3452

Potrzebna
Kobieta

do pomocy w domu i ogrodzie. Stała praca z zamieszkaniem.

428-8929

OLD TIME DOMESTIC AGENCY

577-7510

Drogie Panie, posiadamy dobre prace, od \$200 za 5 dni. Opłata za usługę tylko \$100.

BABYSITTER/HOUSEKEEPER

For 8-year-old. Skokie.

329-7501 — days

675-1237 — even./weekend.
Must speak English.

SPRZĄTANIE

DLA KOBIETY

Z ZAMIESZKANIEM

699-7694 — po 8 pm

BARDZO DOBRE PRACE

DLA KOBIET Z ZAMIESZKANIEM

LUB BEZ
Opieka nad starszymi osobami,
opieka nad dziećmi.

Lub gospodynie domowe.
Zarobek w zależności od znajomości
języka angielskiego. \$200-\$400

Agencja 2905 N. Milwaukee

278-3446

★ Praca Żeńska

PENNY

MAINTENANCE SERVICE

Potrzebne Kobiety

do pracy. Sprzątanie grupowe, pojedyncze. Dzwonić od 9 a.m.-2 p.m.
Tel. 566-2142 520-1645 po 6 PM

POTRZEBNE KOBIETY

do grupowego sprzątania z Jackowa, 6 dni w tygodniu. \$220 na początek. Proszę dzwonić:

583-9554 lub 777-1932

WOMAN or girl for office clerk. Good English necessary. 137 N. Wabash Ave, 2 fl.

KOBIETY DO SPRZĄTANIA
Domów i handlowych pomieszczeń. Muszą mówić po angielsku i posiadać własne środki komunikacji. Wynagrodzenie powyżej normalnych stawek.

Dzwonić w jęz. ang.

343-4446 od 9 rano do 5 pld.

od poniedziałku po piątku

★ Praca Żeńska

HOUSECLEANING
CAREER
OPPORTUNITY

Reliable hard working women who speak English and Polish fluently, can earn \$300 or more per week, as a crew supervisor. Experience preferred but we will help you get started and teach you to hire and train your own team using our methods. You must have your own car, be flexible as to hours worked and be available for one week paid training program. All positions are in northwest suburbs, and require commuting.

CALL TODAY IN ENGLISH ONLY
Ask for Mrs. Lange
991-2383

POTRZEBNA

DZIEWCZYNA

Na cały etat. 8-4:30.

Lekka praca fabryczna.

647-2117

CLEANING LADY NEEDED

Must speak English. 6 room apartment. 6 hours. \$40. Call after 6 pm.

677-2075

KOBIETA do sprzątania. 5-6 dni w tygodniu, 6 godzin dziennie, 3 różne domy. Glenview/Glencoe. 998-6174.

POTRZEBNA SEKRETARKA

Do biura podróży. Znajomość języka angielskiego przydatna.

Dzwonić po 6 wieczorem:

692-5593

CASHIER NEEDED

8 A.M. to 4 P.M. Must speak English.

KOZIOL CAR WASH

5410 W. Belmont

Call Kurt: 685-3737

POTRZEBNE
KELNERKI

539-4251

KOBIETA DO

PRACY BIUROWEJ

Musi znać język angielski. Przyjmowanie telefonów, i lekkie pisanie na maszynie. Pelen Etat.

463-4646 — w jęz. ang.

TYPIST PAYROLL CLERK

Full time. Polish/English speaking. Lombard area. \$12,500 a year.

Call: 629-0400

POMOC DO KUCHNI

Na dzienną zmianę. Zgłaszać się osobiście od środy do niedzieli (wejście tylnie drzwi—od kuchni).

Prosić Mary.

CANDLELIGHT PLAYHOUSE

5620 S. Harlem, Summit, IL

KOBIETY DO

SPRZĄTANIA DOMÓW

40 mil od Chicago. Zarobek do \$300 tygodniowo. Mieszkanie \$25 tyg.

406-9482

POTRZEBNA KOBIETA DO

KUCHENNEJ PRACY

W restauracji. Południowo — Zachodnie przedmieście. Druga zmiana. Dzwonić po 4 po południu.

10625 S. RIDGELAND,

CHICAGO RIDGE

425-1720

POTRZEBNE KOBIETY

Do grupowego sprzątania domów. Praca 6 dni. 247-1882 po 8 wieczorem lub zostawić wiadomość na taśmie.

POTRZEBNE KOBIETA do mycia naczyń do restauracji od zaraz.

Dobre zarobki. Zgłaszać się osobiście. 5249 W. Belmont Ave.

POTRZEBNE KOBIETY

Do serwisu — z doświadczeniem. Doświadczenie i trochę angielskiego wymagane. Południowe przedmieścia. Proszę dzwonić po polsku do Heleny.

777-5931

po 4 P.M.

POTRZEBNE OSOBY

Do sprzątania prywatnych domów. Potrzebne również gospodynie domowe. Doświadczone lub przyuczmy.

KAYS MAID SERVICE

837-0138

POTRZEBNE

KRAWCOWE

Do szycia łatwej odzieży damskiej.

545-7434

POTRZEBNA KOBIETA

DO MYCIA NACZYŃ

W RESTAURACJI — OD ZARAZ

Dobre zarobki.

Zgłaszać się osobiście:

5249 W. BELMONT AVE.

POMOC DO KUCHNI

MŁODA KOBIETA

60 godzin tygodniowo.

RIVERSIDE RESTAURANT

3422 S. Harlem

Riverside, IL

POTRZEBNE kobiety do sprzątania. Tel. 637-8150.

POTRZEBNE

KELNERKI

NA PART TIME

523-7632

★ Praca Żeńska

POTRZEBNE panie do sprzątania, praca na cały tydzień. 278-6420.

PRACA DLA

KOBIET

Sprzątanie domów

od zaraz.

Tel' 276-7279

po 5 p.m.

★ Praca

OSOBA ZE ZNAJOMOŚCIĄ

JĘZYKA ANGIELSKIEGO

Potrzebna do pakowania i wysyłki. WYMAGANE POZWOLENIE NA PRACĘ. Proszę zgłaszać się, lub dzwonić w dniach

10 do 14 października od 9 do 3 po poł.

COMMUNICATION

EQUIPMENT BROKERS

1500 W. Carroll, Chicago.

829-8810

Restaurant

COUNTER HELP

Full time, p-t. Near North location.

Exp. in doughnut/sandwiches preferred. Must speak English. Contact:

332-2296

CASHIERS

Deli Help and Driveway Attendants needed. Good pay and benefits.

Apply in person. Thornton Food & Gas Mart, Route 83/Devon Ave., Bensenville, or call Kay or Art, 595-3386.

FAST FOOD REST.

COOK/COUNTER HELP

Full or part time — days. Above average pay & benefits for right person. Exp'd or will train. Only reliable people need apply. Must read & speak English.

ROLLIES REST

1900 E. Thouhy Des Plaines, IL

Call before 11 am or after 2 pm.

297-7371

BARMANKA/barman na nocną zmianę.

Pelen etat. Od zaraz. Continental Liquors, 1654 W. 47th St.

SPRZĄTANIE dla kobiety lub mężczyzny.

8-12 rano lub 3 dni po 8 godzin. 699-7694, po 8 pm.

JANITOR

FULL TIME

Health benefits. Free apartment. In Waukegan, IL. 662-7172

Food Service

DIET AIDES

Full and Part Time

AMs and PMs

Use your food service skills at our progressive and growing long term care facility in Arlington Heights.

Northwest Community Continuing Care Center is seeking capable Diet Aides to work full or part time.

You'll enjoy a professional setting, competitive salary and liberal benefits. Apply in person to:

NORTHWEST COMMUNITY

CONTINUING CARE CENTER

901 W. Kirchoff Road

Arlington Heights, Ill. 60005

Equal Opportunity Employer M/F

Z ZAMIESZKANIEM

ZARZĄDZANIE PROWADZENIE

SPRZĄTANIA I KONSERWACJA

MAŁEGO HOTEŁU

Musi mówić po polsku i trochę po angielsku. Blisko Milwaukee i Kedzie. Najchętniej małżeństwo. Wynagrodzenie i mieszkanie.

772-1156

JANITORS/JANITRESS

Pelen etat, druga i trzecia zmiana.

\$5.50 na godzinę. Własne środki komunikacji mile widziane. Dzwonić w godzinach od 8 wiecz., do 10 wiecz.

675-6034

DENTAL

TECHNICIAN WANTED

Wax-up, set-up, finishing

274-3405

Szybko rozwijająca się kompania przyjmie do pracy.

TECHNIKÓW

ELEKTRONIKÓW

Wymagane pozwolenie na pracę.

1012 N. Milwaukee, Chicago.

WANTED PERSON

To fill custodian position in loop office building. Must be responsible and reliable. Responsibilities include office, hallways and coming area cleaning. Evenings work, hours: 2 P.M.-10:30 P.M. or 9 A.M.-12 Noon.

Call for apt. 922-2868

DYNAMICZNIE ROZWIJAJĄCA

SIĘ FIRMA TELEKOMUNIKACYJNA

poszukuje:

TECHNIKA ELEKTRONIKA

ze specjalnością układów cyfrowych i analogicznych oraz aparatury pomiarowej. Wymagane posiadanie pozwolenia na pracę.

Proszę dzwonić lub zgłaszać się osobiście

w dniach od 10 do 14 października od 9 rano do 3 po poł.

COMMUNICATION

EQUIPMENT BROKERS

1500 W. Carroll

Tel.: 829-8810

★ Praca

MAINTENANCE/GENERAL CLEANING

MALE/FEMALE

Flexible hours — Monday - Friday.

Must speak English.

AMERICAN'S CAR WASH

MUNDELEIN

Call Mae — 566-7444

SPRZEDAM TRUCK

3-osiowy, z możliwością natychmiastowego podjęcia pracy. \$10,200.

486-0703

WANTED

PART-TIME HELP

Weekends, kitchen work. We'll train.

Call 889-3060

for information and appointment.

POTRZEBNE KOBIETY

I MĘŻCZYŹNI

Do pracy domowej z zamieszkaniem lub bez oraz pracy fabrycznej, wysokie wynagrodzenie i świadczenia. Każda praca pisemnie gwarantowana.

IRENE'S INTERNATIONAL

6201 W. Touhy 631-8878

LOOKING FOR PIZZA DRIVERS

Bus boys and dishwashers

Phone girl

Apply in person

SUPAROSSA PIZZA

★ Praca Męska

POTRZEBNY MALARZ
Doświadczony. Nauczmy niedoświadczonych. Dzwonić:

743-4644

Prosić o John.

ZATRUDNIĘ mechanika samochodowego, znającego naprawy samochodów importowanych. Dzwonić: 545-6770. Prosić o Stanisława.

HANDY MAN

PEŁNY ETAT

Stolarstwo, drywall, plastrowanie.

677-8598**JANITORIAL**

Clean-up offices, restrooms, chesse room & warehouse room. Good starting salary. Must speak English.

593-3099

ELK GROVE**REPACKAGING**

Cutting & Wrapping of Cheese. FULL/PART TIME
Must speak English & have green card. Elk Grove.

593-3099

Przedsiębiorstwo Budowlane
Przyjmie do pracy doświadczonych **STOLARZA, HUDRAULIKA** oraz **PRACOWNIKA**
Do prowadzenia brygady wykonawczej. Gwarantowana praca w okresie zimowym i bardzo dobre wynagrodzenie.

804-9500

KONTRAKTOR POSZUKUJE PRACOWNIKÓW
Do robót budowlanych i remontowych.

736-1836

Wiadomość można zostawić w języku polskim na taśmie.

CARPENIERS

MINIMUM 5 YEARS EXPERIENCE
Must have own tools.

351-5939

DOŚWIADCZENI STOLARZE i "CABINET MAKER"
Przyuczmy. Zgłaszać się osobiście.
259 N. California
722-2300

POTRZEBNY Malarz. 545-6584 i 545-3989.

ROOFERS

Experienced shinglers wanted. Must speak English.

283-7675

OIL TECHNICIANS
For quick lube co. Experience helpful, but not needed. Must speak English. PIT PROS, 475 Lee St., Des Plaines.

298-7707**BAKER**

Experienced day hours. Must speak English.

SKOKIE — 673-0660

AUTO DISMANTLER
Need 2 persons. 1 ft & 1 pt. To work in auto dismantling yard. Must speak English. SE Chicago.
646-2704

MAINTENANCE MECHANIC
Challenging position, requiring 5 years experience. Responsibilities include maintaining HVAC systems, boilers, 240-v electrical & plumbing. Experience with commercial kitchen equipment a plus. Recent references required. Must speak English. Contact:
Carol Beecher, 622-6144

LEFEBVRE INTERGRAPHICS IS GROWING!

We need folder operators, cutters, packers, shippers, supervisory quality people included. (ALL SHIFTS AVAILABLE!) Apply in person Tues. or Wed. from 9 a.m.-1 p.m.
1701 S. WINTHROP
DES PLAINES, ILLINOIS

SHOP work, full time, for young men. 137 N. Wabash Ave, 2 fl.

ELDERLY men for messengers part time. 137 N. Wabash Ave, 2 fl.
STUDENTS, part time messengers. 137 N. Wabash Ave, 2 fl.

PRZYJMĘ doświadczonych pracowników do prac kontraktorskich. 622-7131.

POTRZEBNY PRACOWNIK DO KONTRAKTORA
582-7038

★ Praca Męska

MAINTENANCE MECHANIC
Westside laundry needs full time experienced Plant Mechanic. Must speak English. Call Mr. Jennsen
895-5617 or 533-0027

WAREHOUSE WORKER
With light metal fab., welding and/or painting skills, knowledge of hand and power tools. Good starting wage. Contact Cyrus Lopez
MID-AMERICAN ELEVATOR
Chicago 486-6900

POTRZEBNI TOKARZE FREZERZY
Dużo godzin nadliczbowych. Płatne światła i ubezpieczenia.
9932 W. Bryn Mawr, Rosemont
671-5333

ZALATWIĘ STAŁĄ PRACĘ oraz WYNAJMIĘ MIESZKANIE
W basemencie, dla 2 niepalących mężczyzn.

745-7776 — po 7 wiecz.

TOOL & DIE REPAIR 2nd SHIFT
Large multi station progressive dies. Trouble shooting and problem solving a plus.
ANSAN TOOL
7400 W. LAWRENCE, HARWOOD HTS., ILL.
867-7170 ext. 210

POTRZEBNI MĘŻCZYŹNI
Do sprzątania sklepów w godzinach nocnych. Wymagany samochód. Dzwonić tylko wieczorem w godzinach 8-10.

Tel: 629-0400

INSTALATORZY I CYKLINARZE PODŁÓG LUB DOBRZY STOLARZE
Przyuczmy do prac podłogowych. Dzwonić Irv
674-6690

MAINTENANCE
Must have overhead crane and electric experience, supervisory background a plus. Knowledge of maintenance and general plant inventory control also a plus. Must speak English. Jan Tinaglia
257-9111

MAINTENANCE MAN
Full time person for cleaning and general maintenance of industrial building. Good pay and benefits. Application being accepted in:
WELD-RITE SERVICE
1150 W. 40 Street
Chicago, IL 60609

PRZYJMĘ pracowników do pracy przy sidingu. Dzwonić wieczorem między 7-ma a 10-ta.

Tel: 278-0650

PRZYJMĘ DOŚWIADCZONYCH PRACOWNIKÓW DO SIDINGU
Południowa strona.
WYSOKIE WYNAGRODZENIE
582-6495

POTRZEBNY mężczyzna do remontu budynków — siding. Dzwonić po 6 pm. 775-0116.

POTRZEBNI SUBKONTRAKTORZY I POMOCNICY DO PRAC KONTRAKTORSKICH
889-1111

POTRZEBNY DUKARZ OFSETOWY
Z doświadczeniem.
Wymagany stały pobyt.
283-1898

CARPENTERS NEEDED
Experienced in siding, kitchens, bathrooms and room additions. Must speak English.
Call: 539-1889

POTRZEBNI TOKARZ I SZLIFIERZ
Do małych precyzyjnych robót. Dzwonić od 8 rano do 3 po poł.
350-0480

POSZUKUJEMY PRACOWITYCH OSÓB
Hydraulików, malarzy, stolarzy, mężczyzn do pracy przy aluminiowych sidingach, do instalowania "dry wall" i elektryków. Muszą mówić trochę po angielsku, posiadać własne narzędzia i własne środki komunikacji.
Dzwonić do Brian.
743-3686

POTRZEBNY KIEROWCA
Z prawem jazdy kategorii "D". Trasa: California, Oregon, Toronto. Wymagana minimalna znaj. jez. angielskiego. Doświadczenie w USA nie konieczne.
235-5436

★ Praca Męska

WELDERS SET-UP
Full time, experienced only, must be able to assemble and weld. Complex machines from blue prints, good starting rate, company benefits, profit sharing. Apply between 9 A.M.-4 P.M.
ADVANCED CURING SYSTEMS
3701 S. Ashland, Chicago

POLISH SALES PERSON
Polish/English speaking for permanent sales position. Full or part time. Many benefits. Some experience necessary.
IRV'S MEN'S CLOTHING
286-7293

MECHANIC
Experience preferred. Must speak English. Please apply in person:
FLIKKEMA SAAB
2424 E. 176th St.
Lansing, Illinois

ALUMINUM SIDING
establ. siding co. needs exp'd siding crew with own equip. for new constr. and remod. Helpers needed also. Scott.

307-1637

POTRZEBNI stolarze i mężczyźni do fugowania. Muszą mówić trochę po angielsku. 784-0042.

WELDERS
Prosperous well established company looking for welders. MIG and Stick experience required. Must speak some English.

Apply In Person:
SCHOLD MACHINE CORP.
7201. W. 64th Pl. Chgo.

FORK LIFT MECHANIC

Immediate opening for an individual experienced in repair of propane & electrical jeeps. Candidates must have solid experience in SRC & be familiar with established P.M. program. Our company offers an excellent starting salary & fringe benefits. Apply in person at:

SOLO CUP CO.
1501 E. 96th St.
CHICAGO, ILLINOIS.
E.O.E.

POTRZEBNI MĘŻCZYŹNI
Do pracy przy instalowaniu sidingu.

348-5588

POTRZEBNI FREZERZY DO FABRYKI
Okolice Belmont/Cicero.

282-0244 — w godz. 9 am-4 pm.

MACHINE ASSEMBLERS

We are presently seeking machine assemblers, who have previous experience in high speed precision cam driven machinery. Individual must be able to read blue prints, use micrometers & various gauges. We offer a competitive salary & benefits. Apply in person at:

SOLO CUP CO.
1501 E. 96th St.
CHICAGO, ILLINOIS.
E.O.E.

WAREHOUSE/DELIVERY
Immediate openings for individuals with hands on exp. for import furniture co.

Call: 345-4800

APPRENTICE WOODWORKER & Upholsterer Wanted
Must Speak English.
Apply in person at:
1907 N. MENDELL
CHICAGO, ILLINOIS
NO PHONE CALLS

DIE AND MOLD MAKER
Fabryka samochodowa zatrudni doświadczonych: narzędziowca, frezera i formiarza. Musi znać się na konstrukcji i budowie narzędzi pomiarowych i do form wtryskowych. Znajomość ustawiania i urochomiania narzędzi CAD-CAM pomocna.

Przyślij życiorys do:
Steve Rovtar
BLAZER INTERNATIONAL

2960 Hart Dr.
Franklin Pk. Il. 60131

TAPICERZY/KROJCZY
Doświadczeni tylko. Pelen etat. Stała praca. Najwyższe wynagrodzenie i świadczenia. Muszą mówić trochę po angielsku.

F. J. FURNITURE
106 East St. Charles Rd., Lombard, Ill.
627-0016 — w jez. ang.

POTRZEBNI MALARZE
Muszą mieć doświadczenie i własne narzędzia. Znajomość języka angielskiego pomocna, lecz niekonieczna.

463-4646

DIE MAKER
Apprentice seal rule die maker.
Applications taken:
Lithographic Industries
2445 Gardener Rd., Broadview, Il.
921-7955

★ Praca Męska

PRESSMAN
Experienced on 40" 2/c Heidelberg. Knowledge of 49" 1/c Miehle helpful. Litho department. Must speak English.

Apply in person:
AMERICAN DECAL & MFG.
4100 W. Fullerton, Chgo.

METAL SHOP FOREMAN
To supervise small but busy shop/warehouse operation. Must have supervisory experience, read blue prints, light metal fab and painting knowledge. Salary to match experience. Contact Cyrus Lopez.
MID-AMERICAN ELEVATOR
Chicago, 486-6900

PUNCH PRESS SET-UP
Metal stamping plant seeks automatic punch press set-up persons. Must be experienced in setting-up and trouble shooting large progressive dies. Apply at:

ANSAN TOOL

7400 W. Lawrence, Harwood Hts.

MĘŻCZYŹNA DO WYKONYWANIA SIDINGÓW Z DREWNA
Musi mieć doświadczenie. Pelen etat. Praca na północnym przedmieściu. Musi mówić po angielsku.
438-5550

CAR WASH MANAGER

Must know electric, plumbing and welding. Must work Saturdays and Sundays. Must speak English. Apply in person:
KOZIOL CAR WASH
5410 W. BELMONT

★ Do Wynajęcia

W KONDOMINIUM Z PRALNIĄ
Umeblowane mieszkanie, do wynajęcia od zaraz, okolica Jackowa.
252-9613

4 POKOJÓW, 2 SYPIALNIE
Świeżo odnowione. Wszystkie użyteczności włączone. \$479.
2130 N. Cicero
637-2122

3 POKOJE, 1 SYPIALNIA
Świeżo odnowione. Wszystkie świadczenia włączone. \$395.
2130 N. Cicero
637-2122

MIESZKANIE 4-pokojowe. Diversey-Oak Park. Może być z dzieckiem. 237-9027, albo 685-1278.

2½ POKOJÓW MIESZKANIE

Blisko Milwaukee-Kimball. Mały depozyt.

489-6623

6 POKOJÓW mieszkanie po remoncie. Fullerton/Kedzie. 235-3718

NA JACKOWIE. Ładna 5-ka z 2 sypialniami. 227-8306, 545-6366.

NOWE 2-SYPIALNIOWE MIESZKANIE w wysokim basemencie. \$300 plus ogrzewanie. Okolice Narragansett-Addison.
237-3261

JACKOWO — 4-ka na parterze oraz na piętrze 4 pokoje, niekierujące dla panów. 278-1982.

4 ROOM GARDEN APARTMENT
51st St./S. Western. 434-7343 or after 6 p.m. 737-4909 in English please.

JACKOWO 6 pokojowe mieszkanie do wynajęcia. 489-2462 do 2 p.m.

Pokój Dwu i Jedno Osobowy w Basemencie
Oraz garaż na 1 auto. Okolice Fullerton/Laramie.

745-1069 albo 282-5805

ATTENTION SENIOR CITIZENS

English speaking Polish senior citizen couple. Bright, clean 4 rooms, garden apartment, refrigerator and stove furnished, walking distance to Polish church. Very reasonable rent in exchange for duties like raking yard and shovelling side walk. Tenant pays for gas space heat and electric.

463-8706

9 A.M. to 2 P.M. daily

MILWAUKEE/KENNETH
4 pokoje — 1 sypialnia — \$395. 3½ pokoi — 1 sypialnia — \$385.
692-6875 albo 283-3663

NORTHWEST HIGHWAY NAGLE
Studio apartment — \$300. 4 pokoje — 2 sypialnie — \$525.
774-2160 albo 283-3663

4 POKOJE "ENGLISH BASEMENT"
Południowa dzielnica. Parafia 5 Braci Polaków i Męczenników. \$260. Właściciel ogrzewa.

927-4066

MIESZKANIE dla pana "garden apart.". Południowa strona. 585-6773

★ Do Wynajęcia

PRZYJME 2 dziewczyny do wspólnego zamieszkania na weekendy. 583-3414.

POKÓJ dla pana od 15 października. 478-2412.

WELLINGTON-Laramie. 6 pokojowe, 3 sypialnie, odnowione. Dorosłym. Od zaraz. 777-6375.

DUŻE mieszkanie na piętrze. Południowa strona miasta, przy Archer-Loomis. 582-5260.

CZYSTE, ładne, ogrzewane. 5-pokojowe mieszkanie od zaraz. 622-0938.

JACKOWO. Do wynajęcia 6-ka. Dla dorosłych. \$450 plus depozyt. 545-7086.

3353 N. PULASKI
2 bedrooms, \$380 a month + deposit. No pets. Tenant pays for utilities. Available November 1st. Call for appointment before 3 pm.
Tel. 545-1969

DO WYNAJĘCIA 5-POKOJOWE MIESZKANIE
2-sypialniowe. Okolice Montrose/Milwaukee.

989-6871**★ Parcele**

20 AKRÓW UPRAWNEJ ZIEMI
Ze strumykami. Przez właściciela. Blisko Harvard, IL. \$45,000. Dobra inwestycja.
825-7737

★ Domy poza Chicago

ARIZONA MOBIL HOME
Dobrze utrzymany, stereo, ochładzanie, 980 stóp kw. Messa, Arizona. Cena do umówienia.
286-2934

★ Domy

PRZEZ WŁAŚCIELIĄ 4945 W. WARWICK
Dom Otwarty Niedziela 1-5
6 pokojowy, murowany bungalow, 3 sypialnie. \$135,000.
283-1678

DOM 2-RODZINNY
2x5 po 2 sypialnie. Osobne ogrzewanie, pełny basament, garaż. Cena tylko \$76,900.

Po więcej informacji dzwonić:
EDWARD LABAZIEWICZ
286-2200

CENTURY 21 INVESTORS

PRZEZ WŁAŚCIELIĄ ADDISON-NARRAGANSETT
Nowszy, murowany, 3-sypialniowy ranch, piękne dębowe podłogi, wykończony basament z łazienką. Dziś ałka 1½ normalnej, garaż na 2 auta. Natychmiastowe objęcie. Niska cena. Po więcej informacji proszę dzwonić.
910-3555 lub 736-4945

BRIDGEVIEW FOR SALE BY OWNER

2 story house, brick front, all remodeled from top to bottom. Asking \$87,000.

589-6054 or 430-0487

Beaulieu
REAL ESTATE
WYCENA—SPRZEDAŻ
NOWY NA RYNKU BELMONT-CICERO
Świetnie utrzymany, murowany, 2-mieszkaniowy, 6 obłryzmich pokoi, 3 sypialnie, duże nowoczesne kuchnie, śliczne łazienki plus dodatkowe mieszkanie w basemencie. Osobne ogrzewanie i elektryka. Garaż na 2 auta. Super inwestycja z możliwością pożyczki na 7½%. Dom sam się spłaca.
★★★★★
NOWY NA RYNKU DIVERSEY I HARLEM
Murowany, w idealnym stanie, w świetnej lokacji. Duże i jasne pokoje, 4 sypialnie, dodatkowe mieszkanie w basemencie, garaż z cegły na 2 auta. Wystarczy \$11,000 zadatku. Pożyczka na 7½%.
★★★★★
NOWY NA RYNKU ADDISON-LARAMIE
Władysławowo, sprzedaż spadkowa, dobrze utrzymany, jednorodzinny dom z żółtej cegły. Duże pokoje. Możliwość drugiego mieszkania. Garaż na 2 auta. Świetna lokacja. Dobra cena. Wystarczy \$10,000 zadatku. Pożyczka na 7½%.

ZIGGY SEKULA
282-7979

★ Interesy

SPRZEDAM TANIO TAWERNA w DOBRYM PUNKCIE
Lease na 3 lata. Możliwość na 5 lat. Czynsz \$650.
Tel: 248-1094, lub 478-2412

★ Rozmaite

SPRZEDAM lodówki i Kuchenkę.
545-7536.

ALL POLISH BEER: \$1.00 Reg. \$1.45
Bring this coupon for your discount.
Continental Liqueurs
1654 W. 47th, Chicago

TOWARY NIEZBEDNE DLA POWRACAJĄCYCH DO POLSKI
—Transformatory. Posiadamy transformatory do wszelkich urządzeń np. piec mikrofalowy, magnetowid, magnetofon, suszarka.
—Aparaty fotograficzne automatyczne z wbudowaną lampą błyskową od \$25 w zwyż (Pentax, Konica, Canon, Yashica, Ikon, Konin, Minolta).
—Filmy kolorowe po cenach niższych niż w Polsce.
—Telefony na polski system od \$6 w zwyż. Posiadamy także telefony bezkabelowe 110/220V.
—Magnetofony dwu kasetowe 110/220V z radiem stereofonicznym.
—Wykrywacz radaru, gry elektroniczne, wieczne pióra chińskie, piórniki, linijki z kalkulatorem słonecznym, słoneczne kalkulatory naukowe, zapalniczki, baterie do ładowania i prostowniki 110/220V, lornetki japońskie, różnice które świecą w ciemności.
—ATLANTIC—zegarki szwajcarskie od \$30 w zwyż, zegarki elektroniczne, diuگویs z zegarkiem, elektroniczne breloczki do kluczy, kredki (mazaki, kosmetyki).
—Wypożyczmy w ciągu 24 godzin filmy; (24 zdjęcia \$3.95, 36 zdjęć \$5.95).
—Po najniższych cenach, oferujemy wyroby ze złota i srebra. Posiadamy piękne korale oraz wyroby ze złota i korala.

Zapraszamy od 11-8-ej
GOLDMART
3113 N. Milwaukee
Tel. 483-5383

P.S. Skupujemy wszelkie wyroby ze złota i srebra.

★ RUMMAGE SALE

RUMMAGE SALE
Piątek, 7 października, od 9 rano do 4 po poł.; sobota, 8 października, od 9 rano do 11 rano.
NORWOOD PK. LUTHERAN CHURCH
5917 N. Nina, Chicago

RUMMAGE SALE
Piątek, 7 października, 11:30 rano do 5 po poł.; sobota, 8 października, 9 rano-3 po poł.

ST. VIATOR
3644 N. Kedvale
Recreation Center Kedvale-Waveland St.

★ MEBLE

SPRZEDAM nową polską sypialnię, kanapę narożną z fotelem i firanki. Tel.: 735-5183

Strach Przed Lataniem — Uzasadniony!

Niepokojący Wzrost Niebezpiecznych Zbliżeń Na O'Hare

Ostatnio, port lotniczy O'Hare przeżywa nową falę błędów wieży kontrolnej, czego rezultatem jest seria niebezpiecznych zbliżeń samolotów pasażerskich. Zarówno przedstawiciele lotniska O'Hare, jak i federalnej agencji d/s lotnictwa cywilnego FAA przyznali, że wzrost liczby incydentów wiąże się ściśle ze wzmożeniem się ruchu w powietrzu przy jednoczesnych niedoborach kadrowych wieży kontrolnej.

W roku bieżącym naliczono w obrębie O'Hare aż 29 niebezpiecznych zbliżeń samolotów. Dla kontrastu warto podać, że w Hartsfield National Airport w Atlancie odnotowano zaledwie sześć takich incydentów, a w National Airport w Washingtonie — tylko dwa.

Do bardzo poważnego incydentu doszło ostatniej niedzieli wieczorem. Dwa samoloty linii United przyjęły instrukcje startu przeznaczone tylko dla jednego z nich. Jak poinformowała FAA — minęły się w odległości zaledwie 500 stóp.

Dwa inne niepokojące incydenty zarejestrowano w zeszły piątek. O'Hare było tego dnia przeciążone lotami, a personel wieży kontrolnej — niekompletny.

Wg. oświadczenia reprezentanta zw. zawodowych kontrolerów ruchu powietrznych, załoga wieży kontrolnej na O'Hare wychodziła — jak podkreślił, po dziennej, a nie po nocnej zmianie — "z zamglonymi oczami." "Wyglądali jak niedobitki po stoczynie, całonocnej wale, lub jak strażacy, którzy całą noc walczyli z ogniem" — stwierdził ów przedstawiciel, którego nazwiska nie ujawniono.

Rejonowy dyrektor National Transportation Safety Board (NTSB) czyli krajowej rady bezpieczeństwa komunikacji i transportu, wyraził zaniepokojenie utrzymywaniem się tendencji wzrostu niebezpiecznych zbliżeń, zauważonej na początku br.

Na początku czerwca br. liczba błędów kontroli ruchu powietrznego wynosiła 19 incydentów, co stanowiło znaczny wzrost w porównaniu z analogicznym okresem r. ub., kiedy to zanotowana 12 tego rodzaju przypadków.

Sierpniowy raport z dochodzenia

Propozycja Rozwiązania Problemu CTA

Specjalny oddział Chicago Transit Authority (CTA) powołany do zbadania przyczyny niespodziewanego otwierania się drzwi w wagonach kolejki miejskiej zalecił dokładniejsze szkolenie nowych pracowników i doszkalanie starych.

Rzecznik CTA stwierdził w środę, że w lipcu i sierpniu nastąpiło aż 19 przypadków takiego otwarcia drzwi w czasie jazdy pociągu.

Półowa z nich wyniknęła z wadliwego funkcjonowania mechanizmów a połowę należy przypisać mechanikom.

W czasie jednego otwarcia pewna kobieta, która wypadła z pociągu doznała obrażeń cieleśnych.

Rekordowy Noworodek

Największym noworodkiem w Illinois jest Sarah Rose Darnell, która przyszła na świat ważąc 15 funtów i 7 uncji, w Schaumburg, na północno-zachodnim przedmieściu Chicago.

Sarah urodziła się we wtorek, w domu a nie w szpitalu. Przy porodzie Margaret Darnell — matki Sarah — asystowało dwóch lekarzy oraz akuszerka.

Sarah jest drugim dzieckiem Margaret i Franka Darnell. Jej starsza siostra, w tej chwili 14-miesięczna Fiona, ważyła po urodzeniu 12 funtów.

Sarah urodziła się naturalnie, a nie poprzez cesarskie cięcie — jakby się tego można było spodziewać.

Sarah jako co godzinę i nosi ubranka przewidziane dla półrocznego dziecka.

Niepoprawny Włamywacz

Dwudziestosześcioletni Oskar Molina został skazany w środę na 13 lat więzienia za dokonanie włamań do czterech plebanii rzymskokatolickich i jednego klasztoru.

Molina, zamieszkały przy 1609 N. LeClaire Ave., dokonał przestępstw po warunkowym zwolnieniu z więzienia i po odsiedzeniu 5 lat za inne włamania.

NTSB na O'Hare stwierdzał chroniczne niedobory personelu wieży kontrolnej, nieprzerwane wykorzystanie obowiązkowych godzin nadliczbowych przez kontrolerów ruchu powietrznego, przestarzały sprzęt oraz niewłaściwe wyszkolenie załogi wieży.

NTSB przedłożyła listę 11 założeń, których celem jest zwiększenie bezpieczeństwa lotów na O'Hare. Jak dotąd FAA nie ustosunkowała się oficjalnie do stanowiska NTSB.

Warto dodać, że w ostatni piątek obsłużono na O'Hare rekordową liczbę przylotów i odlotów 3,842. Rzecznik NTSB oświadczył, że tego dnia wieża kontrolna O'Hare przypominała "ogród zoologiczny." Dodał, że chaos zwiększał się również poprzez tymczasowe zwalnianie z obowiązków służbowych kontrolerów, którzy popełnili błędy. "Niebo było pełne samolotów, a wieża kontrolna zawałona pracą" — dodał rzecznik NTSB.

FAA Ogranicza Liczbę Lotów

Rejonowy oddział Federal Aviation Administration (FAA) wydał zarządzenie o ograniczeniu przylotów i odlotów na O'Hare w godzinach szczytu, tzn. po południu i wieczorem.

Liczba lądowań zostanie ograniczona 80-83 na godzinę. Jak dotychczas, wieża kontrolna O'Hare obsługiwała przeciętnie 96-99 przylotów w godzinie. Przewiduje się również ograniczenie liczby odlotów. W tym jednak przypadku nie ustalono arbitralnie żadnej konkretnej liczby, obowiązującej personel lotniska. Liczba startów regulowana będzie w zależności od warunków atmosferycznych i innych czynników.

W wyniku rozporządzenia FAA nie ulegnie jednak redukcji całkowita liczba przylotów i odlotów na O'Hare, a tylko rozciętą zostanie w czasie. Pasażerowie samolotów mogą liczyć więc na spore opóźnienia w godzinach lądowań i odlotów, w związku z nowym zarządzeniem.

Zdaniem ekspertów z FAA opóźnienia nie muszą występować codziennie, a tylko wtedy, gdy chłopski port lotniczy będzie wyjątkowo przeciążony — z uwagi na dużą liczbę lotów i niedobory personalne kontrolerów ruchu powietrznego.

Oceny sytuacji — odnośnie natężenia ruchu powietrznego oraz możliwości wieży kontrolnej O'Hare będzie dokonywać kilka razy na dzień specjalny zespół kontrolerów oraz eksperci FAA w Washingtonie, D.C. Ponadto, w siedzibie głównej FAA, w stolicy, wyznaczają się specjalnego pełnomocnika d/s wyłącznie przeciążenia O'Hare, który monitorować będzie na bieżąco pracę lotniska i pomagać w rozwiązywaniu najbardziej palących problemów.

Sprawa Akceleratora Pozostanie w Komitecie Miejskim

Mayor West Chicago, Eugene Rennels, oświadczył we wtorek, że rezolucja kwestionująca szczegóły dotyczące budowy superakceleratora pozostanie w Komitecie Miejskim do czasu dokąd sąsiednie miasta nie wydadzą podobnych rezolucji.

Powodem decyzji Rennelsa jest fakt, że jego zastrzeżenia dotyczące tej sprawy, wyrażone ubiegłej zimy, spotkały się z ostrą krytyką.

Rennels zaznaczył, że popiera projekt i został niesłusznie uznany za jego przeciwnika z powodu pewnych wątpliwości.

Odnaleziono Skradziony Samochód FBI

Chicagowska policja odnalazła w środę skradziony w poniedziałek, samochód stanowiący własność FBI.

Czerwony Pontiac Firebird z 1982 roku znajdował się przy 1829 W. Touhy Ave.

Według informacji FBI samochód został skradziony w czasie kiedy agent biura przeprowadzał wywiad.

Na imieniny lub urodziny miłym upominkiem będzie prenumerata "Dziennika Związkowego"



JERSEY CITY — Demokratyczny kandydat na prezydenta Michael Dukakis wraz z gubernatorem New Jersey Billem Bradley prezentuje nagrodę przyznaną przez stanowych demokratów Dukakisowi za zwycięstwo w pierwszej debacie kandydatów do najwyższego urzędu w USA. (UPI)

Bohaterzy Są Wśród Nas

Dwudziestoletni Dan Klimas, zamieszkały w południowej części Chicago, wracając we wtorek z pracy, około godziny 2:00 nad ranem, wstąpił do znajdującego się przy 3755 S. Kedzie Ave. Hody's Two High Grill, żeby zjeść "cheeseburgera" i frytki.

Czekając na zamówione danie Klimas zauważył samochód osobowy, przejeżdżający czerwone światła i uderzający przechodnia. Zostawiając na kontuarze pieniądze wyskoczył z baru i podbiegł do leżącego mężczyzny. Po stwierdzeniu braku pulsu wsiadł do swojej furgonetki i udał się w pogoń za sprawcą wypadku.

Z prędkością dochodzącą do 60 mil na godzinę Klimas podążał za uciekającym wzdłuż ulicy Kedzie, w kierunku południowym.

Ścigany kierowca był zmuszony do wyglądania bocznym oknem ponieważ przednia szyba, na skutek wypadku, została uszkodzona. Klimas trąbił podczas pościgu, mając nadzieję, że zwróci to uwagę policji.

Obydwa samochody zatrzymały się na skrzyżowaniu ulic 26th i St. Louis. W tym miejscu doszło do krótkiej walki pomiędzy mężczyznami. Uciekający do tej pory kierowca zaczął zrywać pomocy. Natychmiast przybyli dwaj mężczyźni, jeden z nich z metalowym prętem w dłoniach.

Na szczęście w tym samym momencie zjawili się policja.

Specjalista od spraw ruchu drogowego, funkcjonariusz policji, Theodore Ptak, oświadczył, że bez zaangażowania Klimasa kierowcy zbiegłego z miejsca wypadku nie ujęto by.

Zatrzymanym okazał się 25-letni Sergio Camargo. Według raportu policyjnego jest on nielegalnym

11 Murzynów, 2 Latynosów Kandydatami Na Sędziów Pomocniczych

Trzynastu przedstawicieli mniejszości rasowo-etynicznych znalazło się w grupie 52 kandydatów mianowanych na stanowiska sędziów pomocniczych Sądu Okręgowego Pow. Cook.

Spośród tej grupy wybranych zostanie 26 nowych sędziów pomocniczych. Wyboru dokona 175 "pełnych" sędziów Sądu Okręgowego Pow. Cook.

Jedenastu kandydatów mianowanych na sędziów pomocniczych stanowią Murzyni, a dwóch — Latynosi.

Dwunastu kandydatów w 52-osobowej grupie to kobiety.

Siedmiu z finalistów — stowarzyszenie prawnicze CBA oceniło jako wysoko wykwalifikowanych, zaś pozostali 45 — jako wykwalifikowanych.

Należy podkreślić, że w celu zwiększenia szans kandydatów należących do mniejszości rasowo-etynicznych komitet nominacyjny został poszerzony o trzy osoby, a więc liczba jego członków wyniosła 8 osób.

Jak wiadomo, niedawno do Federalnego Sądu Rejonowego wpłynął pozew domagający się zmiany metody wyboru "pełnych" sędziów Sądu Okręgowego i uznający obecne sposoby selekcji za dyskryminujące mniejszości etniczno-rasowe.

rezydentem Stanów Zjednoczonych, a przepisywane mu przewinienia to lekkomyślne spowodowanie śmierci, prowadzenie pojazdu pod wpływem alkoholu i liczne naruszenia przepisów drogowych.

O udział w bóje oskarżenia zostali dwaj mężczyźni, którzy podążyli na pomoc Camargo, Lupe Vega i Leonel Camargo.

Ofiarą wypadku był 44-letni Walter Trudnos, zamieszkały przy 3415 W. 38th St., który został odrzucony na odległość 60 stóp od miejsca wypadku.

Medal Dla Policjantki Za Uratowanie Życia

Funkcjonariuszka wydziału policji w Hoffman Estates, Victoria Coyne, otrzymała w poniedziałek pochwałę i medal za uratowanie życia więźnia.

W dniu 1 lipa Coyne kontrolowała cele więzienne za pomocą systemu wideo. W pewnym momencie zachowanie jednego z więźniów wydało jej się podejrzane, oczym zawiadomiła odpowiednie władze.

Jak się okazało więzień próbował się powiesić przy użyciu swojej kołszy.

W Uznaniu Zasług Sen. Dudycza

Chicago (inf. wł.) — Senator stanowy Walter Dudycz został wyróżniony dyplomem Amerykańskiego Czerwonego Krzyża, w uznaniu za oddanie i poświęcenie w ratowaniu ludzkiego życia.

Jak już informowano, sen. W. Dudycz uratował życie 57-letniej kobiecie, która podczas jego wystąpienia 25 września br. w Norridge doznała niespodziewanego zawału serca. Dudycz — były detektyw policji chicagowskiej — przerwał natychmiast swe przemówienie i zastosował sztuczne oddychanie oraz masaż serca. Świetny refleks i przytomność umysłu republikańskiego Senatora z 7 okręgów wyborczego przyczyniły się do ocalenia życia kobiety.

Była to już druga tego typu akcja Senatora. Prawie dwa lata temu uratował Dudycz życie — również poprzez zastosowanie sztucznego oddychania — mężczyźni, który doznał ataku serca, podczas jedzenia "hot dog'a" w jednej z restauracji chicagowskich.

Warto dodać, że dyplom uznania wręczony sen. Dudyczowi podpisany został przez prezydenta Ronalda Reagana, piastującego stanowisko honorowego przewodniczącego Amerykańskiego Czerwonego Krzyża.

Uroczystość Na Cześć Army Ruiz

Organizacja latynoska, Hispanic Illinois State Law Enforcement Association, postanowiła uczcić w piątek pamięć poległej w dniu 22 września policjantki, Army Ruiz.

Uroczystość, w czasie której ufundowana zostanie nagroda nazwana jej imieniem, odbędzie się w kasynie Woźniaka, przy 2530 S. Blue Island Ave.

Nagroda Army Ruiz ma być przyznawana corocznie policjantowi pochodzenia latynoskiego, który będzie wykazywał wartości najbardziej zbliżone do tych jakie posiadała zastrzelona policjantka.

Co Najmniej 3 Strażników Nie Posiada Licencji

Warunki Kontraktu Między CHA a Firmą GEJ Zostały Naruszone

Z najnowszych ustaleń wynika, że CHA — agencja zarządzająca publicznymi osiedlami dla ubogich płaci wiele milionów dolarów rocznie firmie specjalizującej się w ochronie i środkach bezpieczeństwa, która zatrudnia strażników bez licencji stanowych. Fakt niniejszy ujawniono po analizie kartotek stanowych i kartotek CHA.

Zatrudniani przez GEJ Security Timothy Gilmore, który w ub. piątek oddał kilka strzałów w ziemię, aby uspokoić napierający na niego tłum lokatorów jest jednym ze strażników nie posiadających licencji stanowej uprawniającej do spełnienia tego rodzaju obowiązków.

Piątkowy incydent miał miejsce w jednym z budynków czynszowych, na osiedlu Harold Ickes Homes, przy 2400 S. State. Piętnaście osób — w tym również sam Gilmore — odniosło niegroźne, na szczęście, obrażenia, w wyniku draśnięć odłamkami kul i odprysków betonu. Gilmore usiłował aresztować kobietę pijącą alkohol na terenie posesji na co tłum, zareagował gniewem i zaczął napierać na strażnika.

Pracodawca Gilmore — firma GEJ Security otrzymała kontrakty o łącznej wartości \$5 mln od CHA od

1983 r. do chwili obecnej. Pierwszy kontrakt został przyznany firmie za kadencji Renaula Robinsona, dawnego wzbudającego rozliczne kontrowersje przewodniczącego rady nadzorczej CHA.

Właściciel GEJ — Gerald Jackson był kolegą Robinsona, a ich znajomość datuje się jeszcze od czasów, kiedy obydwaj służyli w policji chicagowskiej.

Władze stanowe wszczęły śledztwo w sprawie GEJ w zeszłym miesiącu, po otrzymaniu informacji, że trzech strażników zatrudnionych w tej firmie nie posiada licencji koniecznych do wykonywania zawodu.

Wg oświadczenia rzeczniczki CHA, Katie Kelly, w chwili obecnej nie można powiedzieć ilu naprawdę strażników GEJ nie posiada licencji, ponieważ CHA nie dysponuje aktualną listą swych strażników.

Należy podkreślić, że w myśl kontraktu GEJ ma obowiązek zaopatrzyć CHA w imienną listę swych wszystkich strażników, a także podawać ich periodycznym badaniom psychologicznym.

Kelly stwierdziła, że nie wie czy ten drugi wymóg został spełniony.

Były szef d/s bezpieczeństwa na terenie osiedli CHA — Winston Moore oznajmił, że wielu strażników GEJ nie posiada licencji.

Kontrakt Przyznano, Mimo Skarg i Zażaleń...

Jak doniosła gazeta "Chicago Sun-Times" w swym dzisiejszym wydaniu firma GEJ budząca rozliczne kontrowersje z powodu domniemanego nie posiadania licencji stanowych przez zatrudnianych w niej strażników — wygrała kolejny intratny kontrakt — tym razem w przedsiębiorstwie komunikacji miejskiej, Chicago Transit Authority (CTA). Kontrakt uzyskany z CTA opiewa na sumę \$1.3 mln i został zawarty w ub. miesiącu.

Powołując się na wiarygodne źródła informacji "Chicago Sun-Times" stwierdza, iż przyznanie kontraktu GEJ jest tym bardziej zadziwiające, że na firmę złożono mnóstwo skarg i zażaleń do władz m.in. za chroniczne spóźnianie się pracowników, przychodzenie do pracy w stanie nietrzeźwym, spanie podczas pracy oraz odgrzanie się rewolwerem pracownikom CTA i innym stażnikom GEJ.

Należy wyjaśnić, że strażnicy zatrudniani przez GEJ oddelegowani są przede wszystkim do ochrony

tych placówek CTA, gdzie przelicza się pieniądze, czy skanuje biletów i płat za przejazd na autobusach i kolejach CTA.

"Chicago Sun-Times" podkreśla, że GEJ jest firmą, ustosunkowaną w politycznym światku chicagowskim, a kontrakt z CTA został przyznany jej bez rozgłosu. Właściciel firmy, były policjant chicagowski, Gerald E. Jackson, należał kiedyś do ochrony osobistej Jesse Jacksona (zbieżność nazwisk przypadkowa!) — znanego i wpływowego aktywisty murzyńskiego. Gerald E. Jackson był również wieloletnim przyjacielem byłego przewodniczącego rady nadzorczej agencji zarządzającej publicznymi osiedlami mieszkaniowymi, Chicago Housing Authority (CHA) — Renaula Robinsona.

Jak już informowaliśmy w innym artykule — firma GEJ uzyskuje intratne kontrakty w CHA od czasów jak stanowisko objął Robinson aż do chwili obecnej.

Do Więzienia w Skradzionych Butach

Ronald Carey, 33-letni mieszkaniec Evanston, idąc na rozprawę sądową, jako oskarżony o rabunek, włożył buty skradzione w piątek, przy innej okazji. Nie wiedział on jednak, że prokuratorzy zamierzają go oskarżyć i o tę kradzież.

Jak się okazało klienci znajdujący się w sklepie obuwniczym zauważyli złodzieja i zanotowali numer samochodu, którym odjechał.

Jak oświadczył zastępca prokuratora stanowego, Sander Klapman, samochód był własnością przyjaciela złodzieja, który podał policji niezbędne informacje.

Kiedy Carey zjawił się w sądzie ewidencja konieczna do oskarżenia go była wystarczająca. Nikt się jednak nie spodziewał, że pod sądny przyjdzie w "dowodach rzeczowych," które zostały mu odebrane i dołączone do ewidencji.

Za dokonanie rabunku Carey otrzymał karę 21 pół roku więzienia.

Jak poinformował Klapman, po wydaniu wyroku skazany zwrócił się do sądu z prośbą o dodatkowe 6 miesięcy więzienia w zamian za pozwolenie zatrzymania skradzionych butów.

Carey mierzący 6 stóp i 3 cale i posiadający numer butów 13, zapewnił sąd, że tego rozmiaru nie będzie mógł dostać w więzieniu.

Prokuratorzy zwrócili się z prośbą o wypowiedzenie się w sprawie przedstawionej propozycji do właściciela sklepu, z którego skazany skradł buty.

Poszkodowany stwierdził, że nie będzie w stanie sprzedać używanego obuwia i przystał na złożoną ofertę, zaakceptowaną następnie przez sąd.

Pastor Skazany Za Kradzież

Pastor z kościoła Holy Raiders Revival Church, zamieszkały w zachodniej części miasta, 37-letni Freddie Mitchell, oraz współpracująca z nim kobieta, 35-letnia Dolores Harris, zostali skazani w środę na 24 miesiące nadzoru sądowego za okradanie bagaży na lotnisku O'Hare.

Podczas aresztowania, w październiku zeszłego roku, policja znalazła w ich sklepie około 100 skradzionych przez nich przedmiotów.

LOTERIA

Dla wygody naszych Czytelników przekazujemy poniżej wyniki Loterii Stanowej.

Daily Lottery

5 października 1988

4 5 5

Pick 4

5 października 1988

3 7 7 2

CASH 5

Środa, 5 października 1988 **02 14 28 32 35**

LOTTO

Sobota, 1 października 1988 **24 38 41 44 49 54**